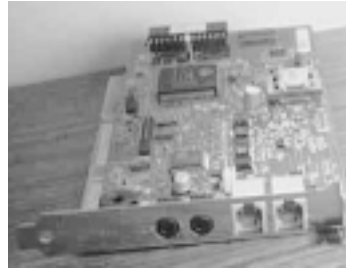
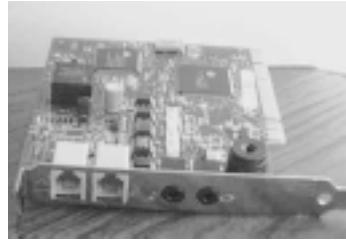


MULTIMEDIA 56K

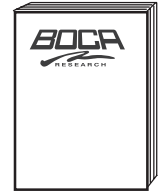
	International Version: <i>"Quick" Installation Instructions</i>
	Internationale Version: <i>"Schnell" Installationsanleitung</i>
	Internationale versie: <i>Instructies voor snelle installatie</i>
	Version internationale: <i>instructions d'installation "rapide"</i>
	Versión internacional: <i>Instrucciones para instalación "rápida"</i>
	Versione italiana: <i>Istruzioni per un'installazione veloce</i>
	Verção Internacional: <i>Instruções para a Instalação Rápida</i>
	International version: <i>"Quick" installerings vejledning</i>
	Internationella versionen: <i>"Snabba" Installationsinstruktioner</i>
	Kansainvälinen versio: <i>"Pika-asennuksen" ohjeet</i>



ISA



PCI



Connectors will vary for each country.

Installation: Internal Model



This section explains how to install the internal modem in your computer. Review the contents of your package to make sure all items are present. **If any items are missing or damaged, contact the dealer from whom you purchased the modem for assistance or replacement. Also note that phone cable configuration will vary for international settings. The diagram shown represents the speakerphone model.**

Installing the Modem

NOTE: If your computer came with an internal modem, you must physically remove it or disable it through your computer's BIOS set-up.

1. Turn off your computer and disconnect any attached devices and power cords. Remove any diskettes.
2. Remove the computer's cover and locate an available 16-bit expansion slot. Remove that expansion slot cover and save the screw.
3. Remove the modem from its anti-static bag, handling it by its edges and retaining bracket. Be careful not to touch the edge connector or any components on the card.
4. Carefully insert the modem into the expansion slot you selected, applying pressure to the upper board edge until it is seated in the slot.
5. Secure the modem into place by aligning its metal retaining bracket with the hole in the top edge of the system's rear panel. Fasten the modem's metal bracket with the screw removed from step 2.
6. Disconnect your present phone cord from the wall jack. Plug the end of the phone cord that came with the modem into the wall jack, and the other end into the jack labelled **LINE** or identified with the symbol (☐) on the back of the modem.

7. Replace the system cover and reconnect any detached devices and power cords. **If you have the speakerphone model, continue with step 8.** If not, power up your computer and continue below.
8. Connect microphone and speakers.

A. If you have a sound card, continue 8A here. If you do not have a sound card, skip to step 8B.

- Attach the microphone to the **MIC** (🔌) jack on the modem.
- Attach the mono-end (☐) of a stereo-mono cable to the **SPK** (🔌) jack on the modem.
- Attach the stereo-end (☐) of a stereo-mono cable to the line-in connector on your sound card. If your sound card does not have a line-in connector, you will need to attach a speaker(s) to the SPK jack on the modem.

SOUND CARD CONNECTION

- Refer to diagram on the back cover.

B. If you do NOT have a sound card:

- Connect a microphone to the **MIC** (🔌) jack on the modem.
- Connect speakers to the **SPK** (🔌) jack on the modem.
- Refer to diagram on the back cover.

MICROPHONE AND SPEAKER CONNECTION

- Refer to the diagram on the back cover.

Line connection is complete. Power up your computer and continue with Modem Set-up for Windows 98/95/NT.

Modem Set-up for Windows 98 and 95

Once you have connected all devices and cables, turn on your computer and then install the device drivers according to the operating system you are using.

Windows 98 Users

Windows 98 presents a checklist of possible sources for the driver. Simply check "CD". The Wizard may detect a number of logical devices. Simply follow all-on-screen directions.

Windows 95 Users

Depending on the version of Windows 95 you have, devices are detected and installed in slightly different ways. When the adapter is physically installed, start Windows 95 as you normally would. **NOTE:** Some versions of Windows 95 may prompt you for the path of your drivers on your CD-ROM. Type in your CD-ROM drive path (e.g., D:\)

You will be prompted with either "The Update Device Driver Wizard" or "The New Hardware Found Dialog Box". Continue as appropriate. **NOTE:** After Windows 95 finishes copying files, it may detect other devices. Simply repeat the instructions above, depending on your version of Windows 95.

The Update Device Driver Wizard

- In this case, simply insert the Installation CD, click **Next**, then **Finish**. The Wizard may automatically locate the correct drivers and install them. If it does not, it will ask for the location of the driver.

The New Hardware Found Dialog Box

- **New Hardware Found** dialog box. Here, you are asked what driver files are associated with the new hardware. Do the following:
 1. From the choices given, select **Driver from disk provided by hardware manufacturer**.
 2. Windows 95 then displays the **Install from Disk** dialog box. Here, you are asked for the location of the driver files.
 3. Insert the CD and type the path for the location of the drivers (usually D:\). If 'D:' is not the CD-ROM drive letter, substitute the correct letter.

Modem Set-up for Windows NT Users

(MultiMedia/TidalWave modem)

NOTE: you must have a Plug and Play system for the modem to work with Windows NT. Windows NT installs your modem as a COM port. To determine your available COM ports, follow these steps:

1. Click on **Control Panel** and then **Ports**. Note the installed COM ports.
2. Select **Cancel**, then shut down the computer. Remove the computer cover and detach cables.
3. Install the modem.
4. Restart Windows NT
5. Select **Start, Settings, Control Panel**, then **Ports**.

Note the additional COM port assigned to the modem. Continue below.

Example: Prior to installing the modem, you have COM1; after installing the modem you should see the new port to which the modem was assigned (COM2).

If no additional COM ports are displayed, make sure your system has a Plug and Play BIOS. If not, please contact your dealer for assistance. Select **Cancel** to exit the Ports dialog box.


6. Double-click on the **Modems** icon.
7. At the **Install New Modem** screen, check the box in front of "**Don't Detect my Modem; I Will Select it from a List**".
8. Select **Next**, then **Have Disk**. Insert the Modem Drivers Installation CD or Disk into your diskette drive.
9. Type D:\ (if your CD-ROM drive is other than D:, substitute the appropriate letter) or A:\, then click **OK**.
10. Highlight and select the modem which corresponds to the one you purchased, then **Next**.
11. Select the COM ports to which the modem was assigned. Then select **Next**, then **Finish**. Set-up is complete for Windows NT.

Installation: External Model



The following explains how to install the external modem in your computer. Review the contents of your package to make sure all items are present. **If any items are missing or damaged, contact the dealer from whom you purchased the modem for assistance or replacement. Also note that phone cable configuration will vary for international settings. The diagram on the back cover represents the speakerphone model.**





Connecting the Modem

1. Turn off your computer and all peripheral devices.
2. Examine the front panel LEDs and connectors. Review diagrams on the back cover.
3. Check to make sure that the power switch is **OFF (DOWN)**. Then plug the small end of the power adapter into the power jack on the back of the modem and plug the power adapter into a standard 110/220V AC wall socket.
4. Disconnect your present phone cord from the wall jack. Plug the end of the phone cord that came with the modem into the wall jack, and the other end into the RJ-11 jack at the rear of the modem marked **LINE** ().
5. Connect the modem to the computer's serial port with the serial cable.



Line connection is complete for non-speakerphone model. If you are connecting microphone and speaker(s) to the modem, continue with step 6. Otherwise, continue with Modem Set-up for Windows 98/95/NT.

6. Connect devices to microphone and speaker jacks on the front panel of the modem (if present on your model).

a. If you have an existing sound card, continue with step 6a here. If you do not have a sound card, skip to step 6b.

- Attach the microphone to the **MIC** () jack on the modem.
- Attach the mono-end () of a stereo-mono cable to the **SPK** () jack on the modem.
- Attach the stereo-end () of a stereo-mono cable to the line-in connector on your sound card. If your sound card does not have a line-in connector, you will need to attach a speaker(s) to the **SPK** jack.

b. If you do NOT have an existing sound card:

- Connect a microphone to the **MIC** () jack on the modem.
- Connect a speaker(s) to the **SPK** () jack on the modem.

Line connection is complete. Power up your computer now, then switch **ON** the modem (switch in the **UP** position). Continue with **Modem Set-up** for Windows 98/95/NT.

Modem Set-up for Windows 98 and 95

Make sure you have:

- Connected the modem to the serial port.
- Plugged in the power supply.
- Powered on the modem.
- Turned on the computer.

Windows 98 Users

Windows 98 presents a checklist of possible sources for the driver. Simply check "CD". The Wizard may detect a number of logical devices. Simply follow all-on-screen directions.

Windows 95 Users

Depending on the version of Windows 95 you have, devices are detected and installed in slightly different ways. When the adapter is physically installed, start Windows 95 as you normally would.

NOTE: Some versions of Windows 95 may prompt you for the path of your drivers on your CD-ROM. Type in your CD-ROM drive path (e.g., D:\)

You will be prompted with either “The Update Device Driver Wizard” or “The New Hardware Found Dialog Box”. Continue as appropriate.

NOTE: After Windows 95 finishes copying files, it may detect other devices. Simply repeat the instructions above, depending on your version of Windows 95.

The Update Device Driver Wizard

- In this case, simply insert the Installation CD, click **Next**, then **Finish**. The Wizard may automatically locate the correct drivers and install them. If it does not, it will ask for the location of the driver.

The New Hardware Found Dialog Box

- **New Hardware Found** dialog box. Here, you are asked what driver files are associated with the new hardware. Do the following:

1. From the choices given, select **Driver from disk provided by hardware manufacturer**.
2. Windows 95 then displays the **Install from Disk** dialog box. Here, you are asked for the location of the driver files.
3. Insert the CD and type the path for the location of the drivers (usually D:\). If ‘D:’ is not the CD-ROM drive letter, substitute the correct letter.

Modem Set-up for Windows NT Users

(MultiMedia/TidalWave modem)

To determine your available COM ports, follow these steps:

1. Click on **Control Panel** and then **Ports**. Note the installed COM ports.
2. Select **Cancel**, then shut down the computer. Remove the computer cover and detach cables.
3. Install the modem.
4. Restart Windows NT and log in as Administrator.
5. Select **Start, Settings**, then **Control Panel**.
6. Double-click on the **Modems** icon.
7. At the **Install New Modem** screen, check the box in front of “**Don’t Detect my Modem; I Will Select it from a List**”.
8. Select **Next**, then **Have Disk**. Insert the Modem Drivers Installation CD or Disk into your diskette drive.
9. Type D:\ (if your CD-ROM drive is other than D:, substitute the appropriate letter) or A:\, then click **OK**.
10. Highlight and select the modem which corresponds to the one you purchased, then **Next**.
11. Select the COM ports to which the modem was attached. Then select **Next**. You may be asked for additional information. Select **Finish**. Set-up is complete for Windows NT.

6


Installation (Internes Modell)



Nachstehend ist eine Erklärung, wie man das interne Modem in Ihren Computer einbaut. Überprüfen Sie den Packungsinhalt und versichern Sie sich das alle Teile vorhanden sind. **Falls Sie fehlende oder beschädigte Teile vorfinden, benachrichtigen Sie den Händler, von dem Sie das Modem erworben haben, und bitten Sie um Hilfe oder Ersatz. Beachten Sie bitte auch, daß die Telefonkabel in der internationalen Ausführung unterschiedlich sind. Das Diagramm stellt das Lautsprechertelefonmodell dar.**

Das Modem einbauen

HINWEIS: Falls Ihr Computer bereits ein eingebautes internes Modem hat, müssen Sie dieses zuerst entfernen oder durch die BIOS-Einstellungen Ihres Computers abschalten.





1. Schalten Sie den Computer ab und unterbrechen Sie alle Verbindungen mit Nebengeräten und Netzkabel. Entfernen Sie alle Disketten.
2. Entfernen Sie die Abdeckung Ihres Computers und finden Sie einen 16-Bit-Steckplatz. Entfernen Sie die Steckplatzabdeckung und heben sie die Schraube auf.
3. Entfernen Sie das Modem aus der Anti-Statik-Tasche, indem Sie dieses nur an der Kante oder Halterung handhaben. Seien Sie besonders vorsichtig, nicht die Verbindungen zu berühren.
4. Stecken Sie das Modem vorsichtig in den gewählten Steckplatz. Drücken Sie dabei auf die obere Kartenkante bis die Karte fest im Steckplatz sitzt.
5. Sichern Sie das Modem ab, indem Sie die Metallhalterung auf das Schraubenloch an der Oberkante der Chassissrückseite ausrichten. Befestigen Sie die Metallhalterung des Modems mit der in Schritt 2 entfernten Schraube.
6. Entfernen Sie Ihr gegenwärtiges Telefonkabel von der Telefonsteckdose. Stecken Sie das Telefonkabel, das dem Modem beige packt war in die Telefonsteckdose und das andere Ende in die RJ-11-Buchse auf der Rückseite des Modems, die mit **LINE** oder dem ()-Symbol markiert ist.

Siehe Abbildungen auf der Rückseite dieser Anleitung.

7. Installieren Sie die Abdeckung wieder und stellen Sie alle am Anfang entfernten Verbindungen mit Nebengeräten und Netzkabeln wieder her. **Falls Sie das Lautsprechertelefonmodell habe**, fahren Sie mit Schritt 8 fort. Ansonsten, schalten Sie Ihren Computer eine und fahren Sie hier fort.

8. Verbinden Sie Mikrofon und Lautsprecher



A. Falls Sie eine installierte Soundkarte haben, fahren Sie hier fort. Falls Sie keine Soundkarte haben, gehen Sie zu Schritt 8B.

- Verbinden Sie das Mikrofon () mit der MIKROFON-Buchse am Modem.
- Verbinden Sie das Monoende eines () Stereo-Mono-Kabels mit der LAUTSPRECHER-Buchse () am Modem.
- Verbinden Sie das Stereoende eines () Stereo-Mono-Kabels mit der Line-In-Buchse Ihrer Soundkarte. Falls Ihre Soundkarte keine solche Buchse hat, müssen Sie Lautsprecher direkt mit der LAUTSPRECHER-Buchse verbinden.

Soundkartenverbindung

• Siehe Abbildungen auf der Rückseite dieser Anleitung.

B. Falls Sie KEINE eingebaute Soundkarte haben:

- Verbinden Sie das Mikrofon () mit der MIKROFON-Buchse am Modem.
- Verbinden Sie einen Lautsprecher mit der LAUTSPRECHER-Buchse () am Modem.
- Siehe Abbildungen auf der Rückseite dieser Anleitung.

MIKROFON- UND LAUTSPRECHERVERBINDUNG

• Siehe Abbildungen auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Einbau ist nun beendet. Schalten Sie Ihren Computer an. Fahren Sie mit Modemeinstellung für Windows 98/95/NT fort.

Modeminstallation für Windows 98 und 95

Sobald Sie alle Geräte und Kabel angeschlossen haben, schalten Sie den Computer ein und installieren dann die Gerätetreiber je nach dem von Ihnen verwendeten Betriebssystem.

Anwender von Windows 98

Windows 98 bietet eine Prüfliste möglicher Quellen für den Treiber. Einfach auf das Kontrollkästchen „CD“ klicken. Der Assistent entdeckt eine Reihe logischer Geräte. Einfach alle Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Anwender von Windows 95

Abhängig von der von Ihnen verwendeten Version von Windows 95 werden Geräte auf unmaßgeblich unterschiedliche Art und Weise entdeckt und installiert. Wenn der Adapter physisch installiert ist, können Sie Windows 95 wie sonst normal starten.

HINWEIS: Einige Versionen von Windows 95 fordern den Anwender dazu auf, den Pfad der Treiber auf der CD-ROM einzugeben. Bitte geben Sie den Treiberpfad der CD-ROM (z.B. D:\) ein. Sie erhalten entweder die Aufforderung Assistent für Gerätetreiber-Updates oder das Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden. Entsprechend fortfahren.

HINWEIS: Nachdem Windows 95 den Dateikopiervorgang abgeschlossen hat, kann es andere Geräte entdecken. Einfach je nach der entsprechenden Version von Windows 95 die obigen Anweisungen wiederholen.

Der Assistent für Gerätetreiber-Updates

- In diesem Fall einfach die Installations-CD einlegen, auf Weiter und dann auf Fertig stellen klicken. Der Assistent findet automatisch die richtigen Treiber und installiert sie. Falls er sie nicht findet, erscheint eine Eingabeaufforderung für das Treiberverzeichnis.

Das Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden

- Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden. Hier werden Sie gefragt, welche Treiberdateien zur neuen Hardware gehören. Folgende Schritte durchführen:
 1. Aus den verschiedenen Vorgaben Treiber von Diskette des Hardwareherstellers wählen.
 2. Windows 95 zeigt daraufhin das Dialogfeld Von Diskette installieren an. Hier wird der Anwender aufgefordert, das Verzeichnis mit den Treiberdateien einzugeben.
 3. Die CD einlegen und den Pfad zum Verzeichnis der Treiber eingeben (normalerweise D:\). Falls ‚D:‘ nicht der Buchstabe des CD-ROM-Laufwerks ist, den richtigen Buchstaben eingeben.

Modeminstallation für Anwender von Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

HINWEIS: Sie müssen ein Plug & Play-System haben, damit das Modem unter Windows NT funktioniert. Windows NT installiert das Modem als COM-Anschluß. Mit Hilfe der folgenden Schritte können die verfügbaren COM-Anschlüsse festgestellt werden:

1. Auf **Systemsteuerung** und dann **Anschlüsse** klicken. Dabei die installierten COM-Anschlüsse beachten.
2. **Abbrechen** wählen und dann den Computer herunterfahren. Die Abdeckung des Computers herunternehmen und die Kabel abschrauben.
3. Das Modem installieren.
4. Windows NT neu starten und als Administrator anmelden.
5. **Start, Einstellungen, Systemsteuerung**, dann **Anschlüsse** wählen.

Dabei den zusätzlichen, dem Modem zugewiesenen COM-Anschluß beachten. Weiter unten fortfahren. Beispiel: Vor der Installation des Modems sehen Sie COM1; nach der Modeminstallation sollten Sie den neuen Anschluß sehen, dem das Modem zugewiesen wurde (COM2).

Falls keine zusätzlichen COM-Anschlüsse angezeigt werden, muß sichergestellt werden, daß das System über Plug & Play-BIOS verfügt. Falls nicht, fragen Sie bitte bei Ihrem Händler nach. Abbrechen wählen, um das Dialogfeld Anschlüsse zu verlassen.

6. Auf das Symbol **Modems** doppelklicken.
7. Auf dem Bildschirm **Neues Modem installieren** das Kontrollkästchen vor „**Modem wählen (keine automatische Erkennung)**“ wählen.
8. Erst **Weiter**, dann **Diskette** wählen. Die Modemtreiberinstallations-CD oder Diskette in das Laufwerk einlegen.
9. D:\ (falls das CD-ROM-Laufwerk nicht den Buchstaben D: trägt, den entsprechenden Buchstaben einsetzen) oder A:\ eingeben, dann **OK** klicken.
10. Das Modem, welches dem erworbenen Modem entspricht, hervorheben und wählen, dann **Weiter** wählen.
11. Den COM-Anschluß wählen, mit dem das Modem verbunden war. Dann **Weiter** wählen. Es können weitere Information gebraucht werden. **Fertig stellen** wählen. Die Installation für Windows NT ist somit abgeschlossen.

Einbau (Externes Modell)



Nachstehend ist eine Erklärung, wie man das externe Modem an den Computer anschließt. Überprüfen Sie den Packungsinhalt und versichern Sie sich das alle Teile vorhanden sind. **Falls Sie fehlende oder beschädigte Teile vorfinden, benachrichtigen Sie den Händler, von dem Sie das Modem erworben haben, und bitten Sie um Hilfe oder Ersatz. Beachten Sie bitte auch, daß die Telefonkabel in der internationalen Ausführung unterschiedlich sind. Das Diagramm stellt das Lautsprechertelefonmodell dar.**

Das Modem verbinden

1. Schalten Sie den Computer und alle Nebengeräte ab.
2. Untersuchen Sie die LEDs an der Vorderseite und alle Verbindungen. Lesen Sie die Diagramme.
3. Versichern Sie sich, daß der Netzschalter **AUSGESCHALTET** ist (**OFF, nach unten**). Stecken Sie dann das kleine Ende des Netzteils in die Buchse auf der Rückseite des Modems und stecken Sie das Netzteil in eine normale 110/220V AC Wandsteckdose.
4. Entfernen Sie Ihr gegenwärtiges Telefonkabel von der Telefonsteckdose. Stecken Sie das Telefonkabel, das dem Modem beige packt war in die Telefonsteckdose und das andere Ende in die RJ-11-Buchse auf der Rückseite des Modems, die mit **LINE** (☐) markiert ist.
5. Verbinden Sie das Modem mit der Seriellschnittstelle des Computers durch das Seriellkabel.

Die beendet das Anschließen des Models Ohne Lautsprechertelefon. Falls Sie Mikrofon und Lautsprecher mit dem Modem verbinden wollen, fahren Sie mit Schritt 6 fort. Ansonsten fahren Sie mit Modemeinstellung für Windows 98/95/NT fort.

Siehe Abbildungen auf der Rückseite dieser Anleitung.

6. Verbinden Sie die entsprechenden Geräte mit den Mikrofon- und Lautsprecherbuchsen an der Vorderseite des Modems (falls an Ihrem Gerät vorhanden).

A. Falls Sie eine installierte Soundkarte haben, fahren Sie hier fort. Falls Sie keine Soundkarte haben, gehen Sie zu Schritt 6B.

- Verbinden Sie das Mikrofon (🎤) mit der **MIKROFON-Buchse** am Modem.
- Verbinden Sie das Monoende (☐➡) eines Stereo-Mono-Kabels mit der **LAUTSPRECHER-Buchse** (🔊) am Modem.
- Verbinden Sie das Stereoende (☐➡) eines Stereo-Mono-Kabels mit der Line-In-Buchse Ihrer Soundkarte. Falls Ihre Soundkarte keine solche Buchse hat, müssen Sie Lautsprecher direkt mit der **LAUTSPRECHER-Buchse** verbinden.

B. Falls Sie KEINE eingebaute Soundkarte haben:

- Verbinden Sie das Mikrofon mit der **MIKROFON-Buchse** (🎤) am Modem.
- Verbinden Sie einen Lautsprecher mit der **LAUTSPRECHER-Buchse** (🔊) am Modem.

Die Verbindung ist nun beendet. Schalten Sie nun Ihren Computer an, schalten Sie dann das den Netzschalter des Modems an (**ON, nach oben**). Fahren Sie mit der Modemeinstellung für Windows 98/95/NT fort.

Modemininstallation für Windows 98 und 95

Sobald Sie alle Geräte und Kabel angeschlossen haben, schalten Sie den Computer ein und installieren dann die Gerätetreiber je nach dem von Ihnen verwendeten Betriebssystem.

Bitte sicherstellen, daß:

- das Modem mit dem seriellen Anschluß verbunden ist,
- das Netzteil eingesteckt ist,
- das Modem eingeschaltet und
- der Computer eingeschaltet ist.

Anwender von Windows 98

Windows 98 bietet eine Prüfliste möglicher Quellen für den Treiber. Einfach auf das Kontrollkästchen „CD“ klicken. Der Assistent entdeckt eine Reihe logischer Geräte. Einfach alle Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Anwender von Windows 95

Abhängig von der von Ihnen verwendeten Version von Windows 95 werden Geräte auf unmaßgeblich unterschiedliche Art und Weise entdeckt und installiert. Wenn der Adapter physisch installiert ist, können Sie Windows 95 wie sonst normal starten.

HINWEIS: Einige Versionen von Windows 95 fordern den Anwender dazu auf, den Pfad der Treiber auf der CD-ROM einzugeben. Bitte geben Sie den Treiberpfad der CD-ROM (z.B. D:\) ein. Sie erhalten entweder die Aufforderung Assistent für Gerätetreiber-Updates oder das Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden. Entsprechend fortfahren.

HINWEIS: Nachdem Windows 95 den Dateikopiervorgang abgeschlossen hat, kann es andere Geräte entdecken. Einfach je nach der entsprechenden Version von Windows 95 die obigen Anweisungen wiederholen.

Der Assistent für Gerätetreiber-Updates

- In diesem Fall einfach die Installations-CD einlegen, auf Weiter und dann auf Fertig stellen klicken. Der Assistent findet automatisch die richtigen Treiber und installiert sie. Falls er sie nicht findet, erscheint eine Eingabeaufforderung für das Treiberverzeichnis.

Das Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden

- **Dialogfeld Neue Hardwarekomponente gefunden. Hier werden Sie gefragt, welche Treiberdateien zur neuen Hardware gehören. Folgende Schritte durchführen:**

1. Aus den verschiedenen Vorgaben Treiber von Diskette des Hardwareherstellers wählen.
2. Windows 95 zeigt daraufhin das Dialogfeld Von Diskette installieren an. Hier wird der Anwender aufgefordert, das Verzeichnis mit den Treiberdateien einzugeben.
3. Die CD einlegen und den Pfad zum Verzeichnis der Treiber eingeben (normalerweise D:\). Falls ‚D:‘ nicht der Buchstabe des CD-ROM-Laufwerks ist, den richtigen Buchstaben eingeben.

Modemininstallation für Anwender von Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Mit Hilfe der folgenden Schritte können die verfügbaren COM-Anschlüsse festgestellt werden:

1. Auf **Systemsteuerung** und dann **Anschlüsse** klicken. Dabei die installierten COM-Anschlüsse beachten.
2. **Abbrechen** wählen und dann den Computer herunterfahren. Die Abdeckung des Computers herunternehmen und die Kabel abschrauben.
3. Das Modem installieren.
4. Windows NT neu starten und als Administrator anmelden.
5. **Start, Einstellungen, Systemsteuerung**, dann **Anschlüsse** wählen.
6. Auf das Symbol **Modems** doppelklicken.
7. Auf dem Bildschirm **Neues Modem installieren** das Kontrollkästchen vor „**Modem wählen (keine automatische Erkennung)**“ wählen.
8. Erst **Weiter**, dann **Diskette** wählen. Die Modemtreiberinstallations-CD oder Diskette in das Laufwerk einlegen.
9. D:\ (falls das CD-ROM-Laufwerk nicht den Buchstaben D: trägt, den entsprechenden Buchstaben einsetzen) oder A:\ eingeben, dann **OK** klicken.
10. Das Modem, welches dem erworbenen Modem entspricht, hervorheben und wählen, dann **Weiter** wählen.
11. Die COM-Anschlüsse wählen, mit dem das Modem verbunden war. Dann **Weiter** wählen. Es können weitere Information gebraucht werden. **Fertig stellen** wählen. Die Installation für Windows NT ist somit abgeschlossen.

Installatie (intern model)



Hieronder wordt beschreven hoe u de interne modem in uw computer kunt installeren. Controleer of alle artikelen in de verpakking zitten. **Als er artikelen ontbreken of beschadigd zijn, dient u contact op te nemen met de leverancier van wie u de modem hebt gekocht, voor assistentie of vervanging. Denk er ook aan dat de telefoonbekabeling verschilt van land tot land. Het getoonde diagram stelt het speakerphone-model voor.**

De modem installeren

N.B. Als er al een interne modem in uw computer is geïnstalleerd, moet u de modem fysiek verwijderen of via de BIOS-setup uitschakelen.

1. Zet uw computer uit en maak eventuele randapparatuur en snoeren los. Verwijder eventuele diskettes.
2. Verwijder de kap van de computer. Verwijder het plaatje van een 16-bits uitbreidingsgleuf en bewaar de schroef.
3. Neem de modem uit de antistatische hoes. Zorg dat u de modem bij de randen en de klembeugel vasthoudt. Raak de randconnector of andere componenten op de kaart niet aan.
4. Steek de modem zorgvuldig in de door u gekozen uitbreidingsgleuf. Druk op de bovenrand van de kaart totdat de modem goed in de gleuf zit.
5. Zet de modem vast door zijn metalen klembeugel op één lijn te plaatsen met de opening in de bovenrand van het achterpaneel van de computer. Zet de metalen beugel van de modem vast met de in stap 2 verwijderde schroef.
6. Trek de bestaande telefoonkabel uit de muuraansluiting. Steek het ene uiteinde van de met de modem geleverde telefoonkabel in de muuraansluiting en het andere uiteinde in de aansluiting aan de achterkant van de modem, aangeduid met **LINE** of het symbool (☐).

Bekijk de diagrammen achteraan deze brochure.

7. Plaats de computerkap terug en sluit de losgekoppelde apparatuur en snoeren weer aan. **Indien dit het speakerphone-model is**, ga dan door met stap 8. Indien niet, start u uw computer op en gaat u door met het onderstaande.

8. Sluit de microfoon en speakers aan.

A. Als een geluidskaart in uw computer is geïnstalleerd, ga dan door met deze stap (8A). Als u niet over een geluidskaart beschikt, ga dan naar stap 8B.

- Bevestig de microfoon op de **MICROFOON-aansluiting** van (☞) de modem.
- Bevestig het mono-eind (☐☐) van een stereo-mono-kabel op de **SPEAKER-aansluiting** (☞☞) van de modem.
- Bevestig het stereo-eind (☐☐☐) van een stereo-mono-kabel op de line-in-aansluiting van uw geluidskaart. Als uw geluidskaart niet is voorzien van een line-in-connector, dient u (een) speaker(s) aan te sluiten op de **SPEAKER-aansluiting** (☞☞) van de modem.

AANSLUITING VAN DE GELUIDSKAART

- Bekijk de diagrammen achteraan deze brochure.

B. Als uw computer NIET is voorzien van een geluidskaart:

- Sluit een microfoon aan op de MICROFOON-aansluiting (☞) van de modem.
- Sluit speakers aan op de SPEAKER-aansluiting (☞☞) van de modem.
- Bekijk de diagrammen achteraan deze brochure.

AANSLUITING VAN MICROFOON EN SPEAKERS

- Bekijk de diagrammen achteraan deze brochure.

De aansluiting van de kabels is voltooid. Start uw computer op. Gaat u door met de modeminstelling voor Windows 98/95/NT.

Modemininstallatie voor Windows 98 en 95

Eenmaal u alle apparaten en kabels heeft aangekoppeld, zet u uw computer aan en installeert u de apparaatstuurprogramma's in overeenstemming met het besturingssysteem dat u gebruikt.

Gebruikers van Windows 98

Windows 98 geeft een controlelijst van mogelijke bronnen voor het stuurprogramma. Eenvoudig "CD" aanvinken. Het is mogelijk dat de Wizard een aantal logische apparaten vindt. Gewoon de richtlijnen op het scherm opvolgen.

Gebruikers van Windows 95

Naargelang de versie van Windows 95 die u heeft worden een aantal apparaten gevonden en geïnstalleerd op enigszins verschillende manieren. Als de adapter fysisch geïnstalleerd is, start u Windows 95 zoals u dat gewoonlijk doet.

N.B.: Sommige versies van Windows 95 kunnen u om het pad van uw stuurprogramma's op uw CD-ROM vragen. Typ het pad van uw CD-ROM in (bijv., D:\). U krijgt ofwel de opdracht "Wizard apparaatstuurprogramma bijwerken" of het "Dialoogvenster nieuwe hardware gevonden". Maak de gepaste keuze en ga verder.

N.B.: Nadat Windows 95 klaar is met het kopiëren van bestanden kan het andere apparaten vinden. U herhaalt gewoon de richtlijnen hierboven, afhankelijk van uw versie van Windows 95.

De Wizard apparaatstuurprogramma bijwerken

- In dit geval steekt u gewoon de Installatie CD in, klikt u op Volgende en daarna op Voltooiën. De Wizard kan de juiste stuurprogramma's automatisch lokaliseren en ze installeren. Als dat niet het geval is, vraagt de Wizard naar de lokatie van het stuurprogramma.

Het dialoogvenster nieuwe hardware gevonden

- Hier wordt u gevraagd wat stuurprogrammabestanden geassocieerd zijn met de nieuwe hardware. Ga als volgt te werk:

1. Van de keuzen die u werd gegeven kiest u Stuurprogramma op de diskette die door de fabrikant werd geleverd.
2. Windows 95 geeft dan het dialoogvenster Installeer van diskette weer. Hier wordt u om de lokatie van de stuurprogrammabestanden gevraagd.
3. Breng de CD in en tik het pad voor de lokatie van de stuurprogramma's (gewoonlijk D:\). Als 'D:' niet de stationaanduiding is voor de CD-ROM, typ dan de juiste letter in.

Modemininstallatie voor gebruikers van Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

N.B. U moet een Plug en Play systeem hebben opdat het modem met Windows NT kan werken. Windows NT installeert uw modem als een COM-poort. Om te bepalen wat uw beschikbare COM-poorten zijn, gaat u als volgt te werk:

1. Klik op Configuratiescherm en dan op Poorten. Let op de geïnstalleerde COM-poorten.
2. Kies Annuleren en schakel daarna de computer uit. Verwijder de behuizing van de computer en ontkoppel de kabels.
3. Installeer het modem.
4. Start Windows NT opnieuw en meldt aan als Beheerder.
5. Kies Start, Instellingen, Configuratiescherm en daarna Poorten.

Let op de bijkomende COM-poort die aan uw modem toegewezen is. Ga als volgt verder.

Bijvoorbeeld: Alvorens het modem te installeren hebt u COM1; nadat het modem is geïnstalleerd zou u de nieuwe poort moeten zien die aan het modem werd toegewezen (COM2).

Als geen bijkomende COM-poorten worden weergegeven, let er dan op dat uw systeem een Plug en Play BIOS heeft. Indien dat niet het geval is neemt u contact op met de verdeler voor hulp. Select Annuleren om het dialoogvenster Poorten te verlaten.

6. Dubbelklik op het pictogram Modems.
7. Bij het scherm Installeer nieuw modem, vinkt u het vakje voor "Mijn modem niet zoeken; ik kies het van een lijst" aan.
8. Kies Volgende, daarna Diskette. Steek de Installatie CD voor Modemstuurprogramma's of Diskette in uw diskettestation.
9. Typ D:\ (als uw CD-ROM station verschillend is van D; typ dan de juiste letter in) of A:\, klik daarna op OK.
10. Markeer en kies het modem dat overeenstemt met datgene dat u hebt gekocht, klik daarna op Volgende.
11. Kies de COM-poort waar het modem mee verbonden is. Kies daarna Volgende. U kan om bijkomende informatie worden gevraagd. Kies Voltooiën. De installatie voor Windows NT.

Installatie (extern model)



Hieronder wordt beschreven hoe u de externe modem met uw computer kunt installeren. Controleer of alle artikelen in de verpakking zitten. **Als er artikelen ontbreken of beschadigd zijn, dient u contact op te nemen met de leverancier van wie u de modem hebt gekocht, voor assistentie of vervanging. Denk er ook aan dat de telefoonbekabeling verschilt van land tot land. Het getoonde diagram stelt het speakerphone-model voor.**

De modem aansluiten

1. Schakel uw computer en alle randapparatuur uit.
2. Controleer de lampjes en aansluitingen op het voorpaneel. Bekijk de diagrammen.
3. Controleer of de aan/uit-schakelaar **UIT (OMLAAG)** staat. Steek vervolgens het korte kabeleind van de netadapter in de stroomaansluiting op de achterkant van de modem en steek de stekker van de netadapter in een gewone wandcontactdoos (110/220 V wisselstroom).
4. Trek de bestaande telefoonkabel uit de muuraansluiting. Steek het ene uiteinde van de met de modem geleverde telefoonkabel in de muuraansluiting en het andere uiteinde in de RJ-11-aansluiting aan de achterkant van de modem, aangeduid met **LINE** (☐).
5. Sluit de modem met de seriële kabel op de seriële poort van de computer aan.

De aansluiting van de kabels voor het non-speakerphone-model is voltooid. Als u een microfoon en speaker(s) op de modem wilt aansluiten, ga dan naar stap 6. Anders gaat u door met de modeminstelling voor Windows

6. Sluit de apparatuur aan op de microfoon- en speakeraansluitingen op het voorpaneel van de modem (indien aanwezig op uw model).

Bekijk de diagrammen achteraan deze brochure.

A. Als een geluidskaart in uw computer is geïnstalleerd, ga dan door met deze stap (6A). Als u niet over een geluidskaart beschikt, ga dan naar stap 6B.

- Bevestig de microfoon op de **MICROFOON-aansluiting** (🔌) van de modem.
- Bevestig het mono-eind (☐➡) van een stereo-mono-kabel op de **SPEAKER-aansluiting** (🔊) van de modem.
- Bevestig het stereo-eind (☐➡) van een stereo-mono-kabel op de line-in-aansluiting van uw geluidskaart. Als uw geluidskaart niet is voorzien van een line-in-connector, dient u (een) speaker(s) aan te sluiten op de **SPEAKER-aansluiting** van de modem.

B. Als uw computer NIET is voorzien van een geluidskaart:

- Sluit een microfoon aan op de **MICROFOON-aansluiting** (🔌) van de modem.
- Sluit (een) speaker(s) aan op de **SPEAKER-aansluiting** (🔊) van de modem.

De aansluiting van de kabels is voltooid. Start uw computer op en schakel de modem **AAN** (schakelaar moet **OMHOOG** staan). Ga door met de **modeminstelling voor Windows 98/95/NT**.

Modemininstallatie voor Windows 98 en 95

Eenmaal u alle apparaten en kabels heeft aangekoppeld, zet u uw computer aan en installeert u de apparaatstuurprogramma's in overeenstemming met het besturingssysteem dat u gebruikt.

Let er op dat:

- het modem is aangesloten op een seriële poort
- u aangesloten bent op de stroomtoevoer
- het modem aangesloten is
- de computer aan staat

Gebruikers van Windows 98

Windows 98 geeft een controlelijst van mogelijke bronnen voor het stuurprogramma. Eenvoudig "CD" aanvinken. Het is mogelijk dat de Wizard een aantal logische apparaten vindt. Gewoon de richtlijnen op het scherm opvolgen.

Gebruikers van Windows 95

Naargelang de versie van Windows 95 die u heeft worden een aantal apparaten gevonden en geïnstalleerd op enigszins verschillende manieren. Als de adapter fysisch geïnstalleerd is, start u Windows 95 zoals u dat gewoonlijk doet.

N.B.: Sommige versies van Windows 95 kunnen u om het pad van uw stuurprogramma's op uw CD-ROM vragen. Typ het pad van uw CD-ROM in (bijv., D:\). U krijgt ofwel de opdracht "Wizard apparaatstuurprogramma bijwerken" of het "Dialoogvenster nieuwe hardware gevonden". Maak de gepaste keuze en ga verder.

N.B.: Nadat Windows 95 klaar is met het kopiëren van bestanden kan het andere apparaten vinden. U herhaalt gewoon de richtlijnen hierboven, afhankelijk van uw versie van Windows 95.

De Wizard apparaatstuurprogramma bijwerken

- In dit geval steekt u gewoon de Installatie CD in, klikt u op Volgende en daarna op Voltooien. De Wizard kan de juiste stuurprogramma's automatisch lokaliseren en ze installeren. Als dat niet het geval is, vraagt de Wizard naar de lokatie van het stuurprogramma.

Het dialoogvenster nieuwe hardware gevonden

- Hier wordt u gevraagd wat stuurprogrammabestanden geassocieerd zijn met de nieuwe hardware. Ga als volgt te werk:
 1. Van de keuzen die u werd gegeven kiest u Stuurprogramma op de diskette die door de fabrikant werd geleverd.
 2. Windows 95 geeft dan het dialoogvenster Installeer van diskette weer. Hier wordt u om de lokatie van de stuurprogrammabestanden gevraagd.
 3. Breng de CD in en tik het pad voor de lokatie van de stuurprogramma's (gewoonlijk D:\). Als 'D:' niet de stationaanduiding is voor de CD-ROM, typ dan de juiste letter. in.

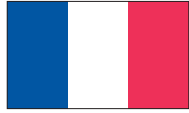
Modeminstallatie voor gebruikers van Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Om te bepalen wat uw beschikbare COM-poorten zijn, gaat u als volgt te werk:

1. Klik op Configuratiescherm en dan op Poorten. Let op de geïnstalleerde COM-poorten.
2. Kies Annuleren en schakel daarna de computer uit. Verwijder de behuizing van de computer en ontkoppel de kabels.
3. Installeer het modem.
4. Start Windows NT opnieuw en meldt aan als Beheerder.
5. Kies Start, Instellingen, en daarna Configuratiescherm.
6. Dubbelklik op het pictogram Modems.
7. Bij het scherm Installeer nieuw modem, vinkt u het vakje voor "Mijn modem niet zoeken; ik kies het van een lijst" aan.
8. Kies Volgende, daarna Diskette. Steek de Installatie CD voor Modemstuurprogramma's of Diskette in uw disketestation.
9. Typ D:\ (als uw CD-ROM station verschillend is van D; typ dan de juiste letter in) of A:\, klik daarna op OK.
10. Markeer en kies het modem dat overeenstemt met datgene dat u hebt gekocht, klik daarna op Volgende.
11. Kies de COM-poorten waar het modem mee verbonden is. Kies daarna Volgende. U kan om bijkomende informatie worden gevraagd. Kies Voltooien. De installatie voor Windows NT is klaar.

Installation (Modèle interne)



La section suivante explique comment installer le modem externe sur votre ordinateur. Examinez le contenu de votre emballage pour vous assurer que tous les éléments y sont. **Si l'un manque ou est abîmé, contactez le vendeur chez qui vous avez acheté le modem, afin qu'il vous aide ou le remplace. Notez par ailleurs que la configuration du câble téléphonique varie pour les réglages internationaux. Le schéma figuré représente le modèle à haut-parleur.**

Installation du Modem

REMARQUE : si votre ordinateur a été fourni avec un modem interne, vous devez le retirer physiquement ou le désactiver au niveau de la configuration BIOS de votre ordinateur.

1. Mettez votre ordinateur hors tension et débranchez tout organe ou cordon d'alimentation qui y est raccordé. Retirez toute disquette.
2. Enlever le capot de l'ordinateur et repérez un emplacement pour extension 16 bits. Retirez-en le couvercle et mettez la vis de côté.
3. Sortez le modem de son sachet antistatique, en le manipulant par les bords et le support de maintien. Faites attention à ne pas toucher le connecteur se trouvant sur le bord ni aucun composant de la carte.
4. Insérez soigneusement le modem dans l'emplacement pour extension que vous avez choisi, en appuyant sur le bord supérieur de la carte jusqu'à ce que le modem soit bien enfoncé dans l'emplacement.
5. Immobilisez le modem en alignant son support métallique de maintien avec le trou se trouvant dans le bord supérieur du panneau arrière du système. Fixez le support métallique du modem avec la vis retirée à l'étape 2.

Veillez vous reporter aux schémas à la page arrière de cette notice.

6. Débranchez de la prise murale votre cordon téléphonique actuel. Branchez l'extrémité du cordon téléphonique fourni avec le modem dans la prise murale, et l'autre extrémité dans la prise étiquetée **LINE (LIGNE)** ou identifiée par le symbole (☐) à l'arrière du modem.
7. Remette le capot du système et rebranchez tous les organes et câbles d'alimentation ayant été enlevés. **Si vous avez le modèle à haut-parleur**, passez à l'étape 8 ci-dessous, sinon mettez votre ordinateur sous tension et continuez ci-dessous.

8. Raccordez le microphone et les haut-parleurs.

A. Si vous avez une carte son, continuez 8A. Si vous n'avez pas de carte son, sautez à l'étape 8B.

- Raccordez le microphone à la prise **MICROPHONE** (🔗) du modem.
- Raccordez l'extrémité mono (☐) d'un câble stéréo-mono à la prise **HAUT-PARLEUR** (🔗) du modem.
- Raccordez l'extrémité stéréo (☐) d'un câble stéréo-mono au connecteur line-in (entrée) de votre carte son. Si votre carte son n'a pas de connecteur line-in (entrée), vous devrez raccorder un ou plusieurs haut-parleurs à la prise **HAUT-PARLEUR** (🔗) du modem.

RACCORDEMENT DE LA CARTE SON

- Consultez le schéma.

B. Si vous n'avez PAS de carte son :

- Raccordez un microphone à la prise **MICROPHONE** (🔗) du modem.
- Raccordez des haut-parleurs à la prise **HAUT-PARLEUR** (🔗) du modem.
- Consultez le schéma.

RACCORDEMENT DU MICROPHONE ET DES HAUT-PARLEURS

- Consultez le schéma.

Le raccordement de la ligne est terminé. Mettez votre ordinateur sous tension. Passez à la configuration du modem pour Windows 98/95/NT.

Configuration du modem pour Windows 98 et 95

Lorsque les appareils et les câbles sont connectés, allumez l'ordinateur et installez les pilotes de périphérique correspondant au système d'exploitation utilisé.

Utilisateurs de Windows 98

Windows 98 présente une liste de sources possibles pour le pilote. Il suffit de cocher « CD ». L'Assistant d'installation peut détecter la présence de plusieurs périphériques logiques. Il suffit alors de suivre les indications fournies sur l'écran.

Utilisateurs de Windows 95

Selon la version de Windows 95 utilisée, la détection et l'installation des périphériques s'effectuent de façon légèrement différente. Lorsque la carte a été installée physiquement, lancez Windows 95 de la manière normale.

REMARQUE. – Certaines versions de Windows 95 peuvent vous inviter à fournir le chemin d'accès aux pilotes sur le CD-ROM. Entrez le chemin d'accès sur le CD-ROM (par exemple, D:\). Windows 95 vous propose soit « Assistant Mise à jour de pilote de périphérique » soit la boîte de dialogue « Nouveau matériel détecté » Continuez de la façon appropriée.

REMARQUE. – Après avoir copié les fichiers, Windows 95 peut détecter d'autres périphériques. Répétez les instructions ci-dessus correspondant à la version de Windows 95 utilisée.

L'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique

- Dans ce cas, insérez le CD-ROM d'installation, cliquez sur Suivant, puis sur Terminer. Il est possible que l'Assistant puisse automatiquement localiser et installer les pilotes appropriés. Dans le cas contraire, il vous demandera d'indiquer leur emplacement.

La boîte de dialogue Nouveau matériel détecté

- Boîte de dialogue Nouveau matériel détecté. Le système vous demande quels sont les fichiers de pilote de périphérique associés au nouveau matériel. Effectuez les étapes suivantes :
 1. Parmi les options proposées, sélectionnez Pilote de la disquette fournie par le constructeur du matériel.
 2. Windows 95 affiche alors la boîte de dialogue Installer à partir de la disquette. Le système vous demande l'emplacement des fichiers de pilote
 3. Insérez le CD-ROM et tapez le chemin d'accès aux pilotes (normalement « D:\ »). Si « D » n'est pas la lettre du lecteur de CD-ROM, substituez la lettre appropriée.

Configuration du modem pour les utilisateurs de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

REMARQUE. – Vous devez disposer d'un système Plug and Play pour que le modem fonctionne sous Windows NT. Windows NT installe le modem comme port COM. Pour déterminer la disponibilité de ports COM, procédez de la manière suivante :

1. Cliquez sur **Panneau de configuration**, puis sur **Ports**. Prenez note des ports COM installés.
2. Sélectionnez **Annuler**, puis éteignez l'ordinateur. Enlevez le capot de l'ordinateur et débranchez les câbles.
3. Installez le modem.
4. Relancez Windows NT et ouvrez une session en tant qu'administrateur.
5. Sélectionnez **Démarrer, Paramètres, Panneau de configuration**, puis **Ports**.

Notez le port COM supplémentaire affecté au modem. Continuez de la manière indiquée ci-dessous.

Exemple : Avant l'installation du modem, le port COM1 est présent ; après l'installation du modem le nouveau port auquel le modem a été affecté (COM2) devient visible.

Si aucun port COM supplémentaire n'est affiché, vérifiez que le système est muni d'un BIOS Plug and Play. Dans le cas contraire, faites appel au distributeur. Sélectionnez **Annuler** pour quitter la boîte de dialogue Ports.


6. Double-cliquez sur l'icône **Modems**.
7. Sur l'écran **Installation d'un nouveau modem**, cochez la case devant « **Ne pas détecter le modem ; sélection dans une liste.** ».
8. Sélectionnez **Suivant**, puis **Disquette fournie**. Insérez le CD-ROM ou la disquette d'installation des pilotes du modem dans le lecteur.
9. Tapez D:\ (si la lettre du lecteur de CD-ROM n'est pas « D », substituez la lettre appropriée) ou A:\, puis cliquez sur **OK**.
10. Mettez en surbrillance et sélectionnez le modem correspondant à celui que vous avez acheté, puis cliquez sur **Suivant**.
11. Sélectionnez le port COM auquel le modem a été affecté, puis sélectionnez **Suivant**. Il est possible que le système vous demande des informations supplémentaires. Sélectionnez **Terminer**. La configuration pour Windows NT est terminée.

Installation (Modèle externe)



Ce qui suit explique comment installer le modem externe sur votre ordinateur. Examinez le contenu de votre emballage pour vous assurer que tous les éléments y sont. **Si l'un manque ou est abîmé, contactez le vendeur chez qui vous avez acheté le modem, afin qu'il vous aide ou le remplace. Notez par ailleurs que la configuration du câble téléphonique varie pour les réglages internationaux. Le schéma figuré représente le modèle à haut-parleur.**

Raccordement du modem





1. Mettez hors tension votre ordinateur et tous les organes périphériques.
2. Examinez les DEL et connecteurs en face avant. Etudiez les schémas.
3. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est bien sur **OFF (ARRET, EN BAS)**. Puis branchez la petite extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation se trouvant sur l'arrière du modem, et branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant murale ordinaire 110/220Vca.
4. Débranchez de la prise murale votre cordon téléphonique actuel. Branchez l'extrémité du cordon téléphonique fourni avec le modem dans la prise murale, et l'autre extrémité dans la prise RJ-11 () se trouvant à l'arrière du modem.
5. Raccordez le modem au port série de l'ordinateur à l'aide du câble série.

Le raccordement de la ligne est terminé pour le modèle sans haut-parleur. Si vous raccordez un microphone et un ou plusieurs haut-parleurs au modem, passez à l'étape 6. Sinon, passez à la configuration du modem pour Windows 95. Pour Windows 3.x/DOS, consultez le manuel sur cédérom.



Veillez vous reporter aux schémas à la page arrière de cette notice.

6. Raccordez les appareils aux prises microphone et haut-parleur se trouvant à l'avant du modem (si elles existent sur votre modèle).

A. Si vous avez une carte son existante, continuez 6A. Si vous n'avez pas de carte son, passez à l'étape 6B.

- Raccordez le microphone à la prise **MICROPHONE** () du modem.
- Raccordez l'extrémité mono () d'un câble stéréo-mono à la prise **HAUT-PARLEUR** () du modem.
- Raccordez l'extrémité stéréo () d'un câble stéréo-mono au connecteur line-in (entrée) de votre carte son. Si votre carte son n'a pas de connecteur line-in (entrée), vous devrez raccorder un ou plusieurs haut-parleurs à la prise **HAUT-PARLEUR**.

B. Si vous n'avez PAS de carte son existante :

- Raccordez un microphone à la prise **MICROPHONE** () du modem.
- Raccordez un ou plusieurs haut-parleurs à la prise **HAUT-PARLEUR** () du modem.

Le raccordement de la ligne est terminé. Mettez maintenant sous tension votre ordinateur, puis le modem (**interrupteur sur ON, EN HAUT**). Passez à la configuration du modem dans le cas de Windows 98/95/NT. Pour Windows 3.x/DOS, consultez le manuel sur cédérom.

Configuration du modem pour Windows 98 et 95

Lorsque les appareils et les câbles sont connectés, allumez l'ordinateur et installez les pilotes de périphérique correspondant au système d'exploitation utilisé. Vérifiez que vous avez :

- branché le modem sur le port série ;
- branché l'alimentation électrique ;
- allumé le modem ;
- allumé l'ordinateur.

Utilisateurs de Windows 98

Windows 98 présente une liste de sources possibles pour le pilote. Il suffit de cocher « CD ». L'Assistant d'installation peut détecter la présence de plusieurs périphériques logiques. Il suffit alors de suivre les indications fournies sur l'écran.

Utilisateurs de Windows 95

Selon la version de Windows 95 utilisée, la détection et l'installation des périphériques s'effectuent de façon légèrement différente. Lorsque la carte a été installée physiquement, lancez Windows 95 de la manière normale.

REMARQUE. – Certaines versions de Windows 95 peuvent vous inviter à fournir le chemin d'accès aux pilotes sur le CD-ROM. Entrez le chemin d'accès sur le CD-ROM (par exemple, D:\). Windows 95 vous propose soit « Assistant Mise à jour de pilote de périphérique » soit la boîte de dialogue « Nouveau matériel détecté » Continuez de la façon appropriée.

REMARQUE. – Après avoir copié les fichiers, Windows 95 peut détecter d'autres périphériques. Répétez les instructions ci-dessus correspondant à la version de Windows 95 utilisée.

L'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique

- Dans ce cas, insérez le CD-ROM d'installation, cliquez sur **Suivant**, puis sur **Terminer**. Il est possible que l'Assistant puisse automatiquement localiser et installer les pilotes appropriés. Dans le cas contraire, il vous demandera d'indiquer leur emplacement.

La boîte de dialogue Nouveau matériel détecté

- Boîte de dialogue Nouveau matériel détecté. Le système vous demande quels sont les fichiers de pilote de périphérique associés au nouveau matériel. Effectuez les étapes suivantes :

1. Parmi les options proposées, sélectionnez **Pilote de la disquette** fournie par le constructeur du matériel.
2. Windows 95 affiche alors la boîte de dialogue **Installer à partir de la disquette**. Le système vous demande l'emplacement des fichiers de pilote
3. Insérez le CD-ROM et tapez le chemin d'accès aux pilotes (normalement « D:\ »). Si « D » n'est pas la lettre du lecteur de CD-ROM, substituez la lettre appropriée.

Configuration du modem pour les utilisateurs de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Pour déterminer la disponibilité de ports COM, procédez de la manière suivante :

1. Cliquez sur **Panneau de configuration**, puis sur **Ports**. Prenez note des ports COM installés.
2. Sélectionnez **Annuler**, puis éteignez l'ordinateur. Enlevez le capot de l'ordinateur et débranchez les câbles.
3. Installez le modem.
4. Relancez Windows NT et ouvrez une session en tant qu'administrateur.
5. Sélectionnez **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**.
6. Double-cliquez sur l'icône **Modems**.
7. Sur l'écran **Installation d'un nouveau modem**, cochez la case devant « **Ne pas détecter le modem ; sélection dans une liste.** ».
8. Sélectionnez **Suivant**, puis **Disquette fournie**. Insérez le CD-ROM ou la disquette d'installation des pilotes du modem dans le lecteur.
9. Tapez D:\ (si la lettre du lecteur de CD-ROM n'est pas « D »), substituez la lettre appropriée) ou A:\, puis cliquez sur **OK**.
10. Mettez en surbrillance et sélectionnez le modem correspondant à celui que vous avez acheté, puis cliquez sur **Suivant**.
11. Sélectionnez le port COM auquel le modem a été affecté, puis sélectionnez **Suivant**. Il est possible que le système vous demande des informations supplémentaires. Sélectionnez **Terminer**. La configuration pour Windows NT est terminée.

Instalación (modelo interno)



La siguiente sección explica cómo instalar el módem interno en su computadora. Revise el contenido del paquete para asegurarse de que tiene todas las piezas. **Si faltan piezas, o si hay piezas dañadas, comuníquese con el vendedor a quien le compró el módem para solicitar asistencia o reemplazo. Además, tenga en cuenta que la configuración del cable de teléfono puede variar para las configuraciones internacionales. El diagrama que se muestra representa el modelo con bocinas.**

Instalación del módem

NOTA: Si su computadora viene con un módem interno, debe quitarlo físicamente o inhabilitarlo a través de la configuración BIOS de la computadora.

1. Apague la computadora y desconecte los dispositivos y cordones de alimentación. Quite cualquier disco que haya en la unidad.
2. Quite la cubierta de la computadora y localice una ranura de expansión de 16 bits que esté disponible. Quite la cubierta de la ranura de expansión y guarde el tornillo.
3. Saque el módem de la bolsa antiestática tomándolo por los bordes y por el soporte de retención. Tenga cuidado de no tocar el conector de borde o alguno de los componentes de la tarjeta.
4. Inserte cuidadosamente el módem en la ranura de expansión que seleccionó, haciendo presión en el borde superior hasta que la tarjeta se asiente en la ranura.
5. Asegure el módem en su lugar alineando el soporte de retención de metal con el agujero que hay en el borde de arriba del panel de atrás del sistema. Asegure el soporte de metal del módem con el tornillo que quitó en el paso 2.
6. Desconecte del enchufe de pared el cordón de teléfono que tiene actualmente. Enchufe uno de los extremos del cordón de teléfono que viene con el módem en el enchufe de pared. Enchufe el otro extremo en el enchufe que dice **LINE** o que está identificado con el símbolo (☐) en la parte de atrás del módem.
7. Vuelva a colocar la cubierta del sistema y vuelva a conectar todos los dispositivos y cordones de alimentación. **Si tiene el modelo con bocinas**, continúe con el paso 8. Si no, encienda la computadora y continúe más abajo.

Refiérase al diagrama al final de este folleto.

8. Conecte el micrófono y las bocinas.

A. Si ya tiene una tarjeta de sonido, continúe con 8A. Si no la tiene, pase al paso 8B.

- Conecte el micrófono en el enchufe para **MICRÓFONO** (🎧) del módem.
- Enchufe el extremo monofónico (☐) de un cable estereofónico a monofónico en el enchufe para **BOCINA** (🔊) del módem.
- Enchufe el extremo estereofónico (☐) de un cable estereofónico a monofónico en el conector de línea entrante de la tarjeta de sonido. Si la tarjeta de sonido no tiene un conector de línea entrante, tendrá que conectar una o más bocinas en el enchufe para **BOCINA** del módem.

CONEXIÓN DE LA TARJETA DE SONIDO

- Consulte el diagrama que aparece en esta página desplegable.

B. Si no tiene tarjeta de sonido:

- Conecte un micrófono en el enchufe para **MICRÓFONO** (🎧) del módem.
- Conecte bocinas en el enchufe para **BOCINA** (🔊) del módem.
- Consulte el diagrama.

CONEXIÓN DEL MICRÓFONO Y DE BOCINA(S)

- Consulte el diagrama.

La conexión de la línea está completa. Encienda la computadora. Continúe con la configuración del módem para Windows 98/95/NT.

Preparación del módem para Windows 98 y 95

Una vez conectados todos los dispositivos y cables, encienda su computadora e instale los drivers de dispositivos de acuerdo con el sistema operativo usado.

Usuarios de Windows 98

Windows 98 presenta un listado de posibles orígenes para el driver. Marque sencillamente «CD». El Mago podrá detectar varios dispositivos lógicos. Siga las instrucciones de la pantalla.

Usuarios de Windows 95

Dependiendo de la versión de Windows 95 que tenga, los dispositivos se detectan e instalan de maneras ligeramente diferentes. Cuando el adaptador está físicamente instalado, inicie Windows 95 de la forma en que lo haría normalmente.

NOTA: Algunas versiones de Windows 95 podrían pedirle el paso de los drivers en su CD-ROM. Especifique el paso de su CD-ROM (Ej. D:\) Se le presentará ya sea el Mago de Actualización del Driver del Dispositivo o bien el casillero de diálogo Nuevo Dispositivo Encontrado. Continúe según corresponda.

NOTA: Una vez que Windows 95 finalice la copia de archivos, podrá detectar otros dispositivos. Repita las instrucciones anteriores, según su versión de Windows 95.

Mago de Actualización del Driver

- En este caso, inserte el CD de instalación, haga clic en **Seguir** y luego en **Terminar**. El Mago encontrará automáticamente los drivers correctos y los instalará. En caso contrario, le preguntará dónde se encuentra el driver.

Casillero de diálogo Nuevo Dispositivo Encontrado

- En este casillero se le preguntará qué archivos de driver corresponden al nuevo dispositivo. Haga lo siguiente:
 1. De las opciones presentadas, elija el driver del disco provisto por el fabricante del dispositivo.
 2. Windows 95 luego mostrará el casillero de diálogo Instalar desde el Disco. Aquí se le preguntará dónde se encuentran los archivos del driver.
 3. Inserte el CD y especifique el paso para el lugar donde se encuentran los drivers (generalmente D:\). Si «D:» no fuera la designación correcta del CD-ROM, sustituya la letra correspondiente.

Preparación del módem para usuarios de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

NOTA: Para que el módem funcione con Windows NT, su sistema debe ser del tipo «Plug and Play». Windows NT instala su módem como un puerto COM.

Para establecer los puertos COM disponibles, siga los siguientes pasos:

1. Haga clic en **Panel de Control** y luego en **Puertos**. Anote los puertos COM instalados.
2. Seleccione **Cancelar** y apague la computadora. Quite la tapa de la computadora y desconecte los cables.
3. Instale el módem.
4. Vuelva a iniciar Windows NT y regístrese como Administrador.
5. Seleccione **Inicio, Especificaciones, Panel de Control** y luego **Puertos**.

Advierta el puerto COM adicional asignado al módem. Continúe.

Ejemplo: Antes de instalar el módem, tenía COM1; después de instalarlo, debería ver el nuevo puerto al cual fue asignado el módem (COM2).

Si no se indicara un nuevo puerto, verifique que el BIOS de su sistema sea del tipo Plug and Play. En caso contrario, comuníquese con su distribuidor para solicitar asistencia. Seleccione **Cancelar** para salir del casillero Puertos.

6. Haga doble clic en el icono **Módems**.
7. En la pantalla **Instalar nuevo Módem**, marque el casillero frente a **No detecte mi módem, lo elegiré de una lista**.
8. Seleccione **Seguir** y luego **Tengo Disco**. Inserte el CD o disquete que contiene los drivers para módem en la unidad correspondiente.
9. Especifique D:\ (si su CD-ROM no es el disco D, sustituya la letra apropiada) o bien A.\ y haga clic en **Aceptar**.
10. Destaque y elija el módem que corresponda al adquirido. Vaya a **Seguir**.
11. Seleccione el puerto COM al cual se asignó su módem. Luego seleccione **Seguir**. Es posible que se le pida información adicional. Seleccione **Terminar**. Con esto finaliza la preparación para Windows NT.

Instalación (modelo externo)



La siguiente sección explica cómo instalar el módem externo en su computadora. Revise el contenido del paquete para asegurarse de que tiene todas las piezas. **Si faltan piezas, o si hay piezas dañadas, comuníquese con el vendedor a quien le compró el módem para solicitar asistencia o reemplazo. Además, tenga en cuenta que la configuración del cable de teléfono puede variar para las configuraciones internacionales. El diagrama que se muestra representa el modelo con bocinas.**

Conexión del módem

1. Apague la computadora y todos los dispositivos periféricos.
2. Examine las luces indicadoras y conectores del panel frontal. Consulte los diagramas.
3. Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado [OFF] (HACIA ABAJO). Enchufe el extremo pequeño del adaptador de corriente en el enchufe para alimentación que está en la parte de atrás del módem. Enchufe el adaptador de corriente en un tomacorriente de pared estándar 110/220V CA.
4. Desconecte del enchufe de pared el cordón de teléfono que tiene actualmente. Enchufe uno de los extremos del cordón de teléfono que viene con el módem en el enchufe de pared. Enchufe el otro extremo en el enchufe RJ-11 (☐) que hay en la parte de atrás del módem.
5. Conecte el módem al puerto en serie de la computadora con el cable en serie.

La conexión de la línea está completa para el modelo sin bocinas. Si va a conectar un micrófono y una bocina o bocinas al módem, continúe con el paso 6. De lo contrario, continúe con la configuración del módem para Windows 98/95/NT.

6. Conecte los dispositivos en los enchufes para micrófono y bocina que hay en el panel frontal del módem (si su modelo los tiene).

Refiérase al diagrama al final de este folleto.

A. Si ya tiene una tarjeta de sonido, continúe con 6A. Si no la tiene, pase al paso 6B.

- Conecte el micrófono en el enchufe para **MICRÓFONO** (🎤) del módem.
- Conecte el extremo monofónico (☐) de un cable estereofónico a monofónico en el enchufe para **BOCINA** (🔊) del módem.
- Conecte el extremo estereofónico (☐) de un cable estereofónico a monofónico en el conector de línea entrante de la tarjeta de sonido. Si la tarjeta de sonido no tiene un conector de línea entrante, tendrá que conectar una o más bocinas en el enchufe para **BOCINA**.

B. Si NO tiene tarjeta de sonido:

- Conecte un micrófono en el enchufe para **MICRÓFONO** (🎤) del módem.
- Conecte una o más bocinas en el enchufe para **BOCINA** (🔊) del módem.

La conexión de la línea está completa. Encienda la computadora y luego encienda el módem (interruptor en la posición HACIA ARRIBA). Continúe con la configuración del módem para Windows 98/95/NT.

Preparación del módem para Windows 98 y 95

Una vez conectados todos los dispositivos y cables, encienda su computadora e instale los drivers de dispositivos de acuerdo con el sistema operativo usado. Cerciórese de haber:

- Conectado el módem al puerto serial.
- Enchufado la fuente de poder.
- Encendido el módem.
- Encendido la computadora.

Usuarios de Windows 98

Windows 98 presenta un listado de posibles orígenes para el driver. Marque sencillamente «CD». El Mago podrá detectar varios dispositivos lógicos. Siga las instrucciones de la pantalla.

Usuarios de Windows 95

Dependiendo de la versión de Windows 95 que tenga, los dispositivos se detectan e instalan de maneras ligeramente diferentes. Cuando el adaptador está físicamente instalado, inicie Windows 95 de la forma en que lo haría normalmente.

NOTA: Algunas versiones de Windows 95 podrían pedirle el paso de los drivers en su CD-ROM. Especifique el paso de su CD-ROM (Ej. D:\) Se le presentará ya sea el Mago de Actualización del Driver del Dispositivo o bien el casillero de diálogo Nuevo Dispositivo Encontrado. Continúe según corresponda.

NOTA: Una vez que Windows 95 finalice la copia de archivos, podrá detectar otros dispositivos. Repita las instrucciones anteriores, según su versión de Windows 95.

Mago de Actualización del Driver

- En este caso, inserte el CD de instalación, haga clic en **Seguir** y luego en **Terminar**. El Mago encontrará automáticamente los drivers correctos y los instalará. En caso contrario, le preguntará dónde se encuentra el driver.

Casillero de diálogo Nuevo Dispositivo Encontrado

- En este casillero se le preguntará qué archivos de driver corresponden al nuevo dispositivo. Haga lo siguiente:
 1. De las opciones presentadas, elija el driver del disco provisto por el fabricante del dispositivo.
 2. Windows 95 luego mostrará el casillero de diálogo Instalar desde el Disco. Aquí se le preguntará dónde se encuentran los archivos del driver.
 3. Inserte el CD y especifique el paso para el lugar donde se encuentran los drivers (generalmente D:\). Si «D:» no fuera la designación correcta del CD-ROM, sustituya la letra correspondiente.

Preparación del módem para usuarios de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Para establecer los puertos COM disponibles, siga los siguientes pasos:

1. Haga clic en **Panel de Control** y luego en **Puertos**. Anote los puertos COM instalados.
2. Seleccione **Cancelar** y apague la computadora. Quite la tapa de la computadora y desconecte los cables.
3. Instale el módem.
4. Vuelva a iniciar Windows NT y regístrese como Administrador.
5. Seleccione **Inicio**, **Especificaciones** y luego **Panel de Control**.
6. Haga doble clic en el icono **Módems**.
7. En la pantalla **Instalar nuevo Módem**, marque el casillero frente a **No detecte mi módem, lo elegiré de una lista**.
8. Seleccione **Seguir** y luego **Tengo Disco**. Inserte el CD o disquete que contiene los drivers para módem en la unidad correspondiente.
9. Especifique D:\ (si su CD-ROM no es el disco D, sustituya la letra apropiada) o bien A.\ y haga clic en **Aceptar**.
10. Destaque y elija el módem que corresponda al adquirido. Vaya a **Seguir**.
11. Seleccione el puerto COM al cual se asignó su módem. Luego seleccione **Seguir**. Es posible que se le pida información adicional. Seleccione **Terminar**. Con esto finaliza la preparación para Windows NT.

Installazione (modello interno)



Le istruzioni di seguito riportate spiegano come installare un modem interno nel proprio computer. Controllare il contenuto dell'imballaggio per accertarsi che non manchi nulla. **Se uno o più elementi sono danneggiati o non sono inclusi, contattate il rivenditore del modem per l'assistenza o eventuali sostituzioni. Notare inoltre che la configurazione del cavo del telefono varia per le impostazioni internazionali. Lo schema nell'illustrazione rappresenta il modello Vivavoce.**

Installazione del modem

NOTA: Se il vostro computer è dotato di un modem interno, bisognerà fisicamente toglierlo oppure disattivarlo tramite il Setup di BIOS del computer.

1. Spegnerne il computer. Disconnettere tutti i cavi di alimentazione e le periferiche hardware. Estrarre i dischetti.
2. Rimuovere il coperchio del computer ed individuate uno slot di espansione disponibile da 16 bit. Rimuovere la copertura protettiva dello slot di espansione e conservare la vite.
3. Estrarre il modem dalla busta anti-statica tenendolo per i bordi ed i supporti di fissaggio, facendo attenzione di non toccare l'estremità del connettore e i componenti della scheda.
4. Inserire accuratamente il modem nello slot di espansione scelto, facendo pressione sul bordo superiore della scheda fino a quando non è ben alloggiato nello slot.
5. Posizionare il modem nel suo alloggio allineando il sostegno di fissaggio di metallo con il foro nel bordo superiore del pannello posteriore del sistema. Fissare il sostegno di metallo con la vite rimossa al punto 2.
6. Disconnettere il filo del telefono in uso dalla presa a muro. Connettere un'estremità del filo del telefono, incluso con il modem, nella presa a muro e l'altra estremità nella presa etichettata **LINE** o contrassegnata con il simbolo (☐) sul lato posteriore del modem.
7. Riposizionare il coperchio del computer e riconnettere i cavi di alimentazione e le periferiche precedentemente disconnesse. Se il vostro telefono è un Vivavoce, continuare con il passo 8 di seguito riportato, altrimenti accendere il computer e continuare come segue.

Consultare i diagrammi in fondo al libretto.

8. Collegare il microfono e gli altoparlanti.

A. Se il vostro computer è dotato di una scheda audio, continuare qui A. Se NON è dotato di una scheda audio, al passo 8B.

- Collegare il microfono alla presa del **MICROFONO** (☎) del modem.
- Collegare l'estremità mono (☐) di un cavo stereo-mono alla presa dell'**ALTOPARLANTE** (☎) del modem.
- Collegare l'estremità stereo (☐) di un cavo stereo-mono al connettore di line-in della scheda audio. Se la scheda audio non è dotata di un connettore di line-in, è necessario collegare un altoparlante (o altoparlanti) alla presa dell'altoparlante del modem.

COLLEGAMENTO DELLA SCHEDA AUDIO

- Fare riferimento all'illustrazione riportata sul presente pieghevole.

B. Se NON avete una scheda audio:

- collegare il microfono alla presa del **MICROFONO** (☎) del modem.
- collegare gli altoparlanti alla presa degli **ALTOPARLANTI** (☎) del modem.
- fare riferimento all'illustrazione.

COLLEGAMENTO DEL MICROFONO E ALTOPARLANTI

- Fare riferimento all'illustrazione.

L'allacciamento è così effettuato. Accendere il computer. Ossia con utilizzo immediato, procedere con il Setup del modem per Windows 98/95/NT.

Installazione del modem con Windows 98 e 95

Collegare tutte le periferiche e i rispettivi cavi. Quindi, accendere il computer e installare i driver di periferica seguendo le istruzioni per il sistema operativo in uso.

Utenti di Windows 98

Windows 98 visualizza un elenco di controllo in cui sono riportate le sorgenti probabili del driver. Selezionare "CD". L'Installazione guidata potrebbe rilevare più di una periferica logica. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

Utenti di Windows 95

Le periferiche vengono rilevate e installate in modo leggermente diverso a seconda della versione di Windows 95 in uso. Una volta installato l'adattatore materiale è sufficiente avviare Windows 95 nel modo usuale.

NOTA: alcune versioni di Windows 95 chiedono all'utente di digitare il percorso dei driver sul CD-ROM. Nel caso, digitare il percorso della propria unità CD-ROM (es. D:\).

Sullo schermo apparirà "Aggiornamento guidato driver di periferica" oppure la casella di dialogo "Nuovo componente hardware individuato". Seguire l'apposita procedura.

NOTA: dopo aver copiato i file, Windows 95 potrebbe rilevare altre periferiche. Nel caso, ripetere la procedura illustrata per la versione di Windows 95 in uso.

Aggiornamento guidato driver di periferica

- In questo caso è sufficiente inserire il CD Installazione, fare clic su Avanti e poi su Fine. Normalmente l'Aggiornamento guidato individua automaticamente i driver corretti e li installa. In caso contrario chiede dove si trova il driver.

Casella di dialogo Nuovo componente hardware individuato

- Casella di dialogo "Nuovo componente hardware individuato". In questo caso, all'utente viene chiesto di specificare i file di driver associati al nuovo componente hardware. Procedere come segue:

1. Tra le scelte visualizzate, selezionare Driver su disco fornito dal produttore hardware.
2. Windows 95 visualizza la casella di dialogo Installazione da disco floppy. All'utente viene chiesto di specificare la posizione dei file di driver.
3. Inserire il CD e digitare il percorso della posizione dei driver (normalmente D:\). Se 'D:' non è la lettera di identificazione dell'unità CD-ROM sarà sufficiente sostituirla con la lettera corretta.

Installazione del modem con Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

NOTA: affinché il modem funzioni con Windows NT è necessario avere un sistema Plug and Play. Windows NT installa il modem come porta COM. Stabilire quali porte COM sono disponibili:

1. Fare clic su **Pannello di controllo** e poi su **Porte**. Prendere nota delle porte COM già installate.
2. Selezionare **Annulla** e poi spegnere il computer. Smontare il coperchio del computer e staccare i cavi.
3. Installare il modem.
4. Riavviare Windows NT ed eseguire l'accesso come amministratore di sistema.
5. Selezionare **Avvia, Impostazioni, Pannello di controllo** e poi **Porte**.

Prendere nota della porta COM assegnata al modem. Continuare come illustrato di seguito.

Esempio: se prima di installare il modem il sistema visualizzava la porta installata COM1, dopo l'installazione del modem dovrebbe apparire anche la nuova porta assegnata al modem (COM2).

Se non viene visualizzata una porta COM addizionale è necessario accertarsi che il sistema sia provvisto di BIOS del tipo Plug and Play. In caso contrario è necessario contattare il rivenditore per assistenza. Selezionare Annulla per uscire dalla casella di dialogo Porte.


6. Fare doppio clic sull'icona **Modem**.
7. Nella schermata **Installa nuovo modem** selezionare la casella visualizzata davanti a "**Non rilevare il modem, selezionarlo successivamente**".
8. Selezionare **Avanti** e poi **Disco driver**. Inserire il CD o il dischetto floppy Installazione driver modem (Modem Drivers Installation) nella rispettiva unità di lettura.
9. Digitare D:\ (se la lettera di identificazione della propria unità CD-ROM è diversa da D: sarà sufficiente sostituire la lettera D con la lettera corretta) oppure A:\, e poi fare clic su **OK**.
10. Evidenziare e selezionare il modem corrispondente a quello acquistato. Quindi, selezionare **Avanti**.
11. Selezionare la porta COM a cui si è collegato il modem. Quindi, selezionare **Avanti**. È possibile che all'utente vengano chiesti ulteriori dati. Selezionare **Fine**. L'installazione con Windows NT è ultimata.

Installazione (modello esterno)



Le istruzioni di seguito riportate spiegano come installare e collegare un modem esterno al proprio computer. Controllare il contenuto dell'imballaggio per accertarsi che non manchi nulla. **Se uno o più elementi sono danneggiati o non sono inclusi, contattare il rivenditore del modem per l'assistenza o eventuali sostituzioni. Notare inoltre che la configurazione del cavo del telefono varia per le impostazioni internazionali. Lo schema nell'illustrazione rappresenta il modello Vivavoce.**

Collegamento del modem





1. Spegnerne il computer e le periferiche.
2. Controllare i LED sul pannello frontale ed i connettori. Studiare le illustrazione.
3. Accertarsi che l'interruttore sia sulla posizione **OFF (in GIÙ)**. Connettere quindi l'estremità piccola dell'adattatore di alimentazione alla presa di alimentazione sul lato posteriore del modem. Collegare l'altra estremità dell'adattatore di alimentazione ad una presa a muro standard da 220V c.a.
4. Disconnettere il filo del telefono in uso dalla presa a muro. Inserire un'estremità del filo del telefono, fornito con il modem, nella presa a muro e l'altra estremità nella presa RJ-11, contrassegnata **LINE** (), che si trova sul lato posteriore del modem.
5. Collegare il modem alla porta seriale del computer con un cavo seriale.

L'allacciamento è così terminato per i modelli senza Vivavoce. Se si vuole collegare il microfono e l'altoparlante/gli altoparlanti al modem, continuare con il passo 6. Altrimenti continuare con Setup del modem per Windows 98/95/NT.



Consultare i diagrammi in fondo al libretto.

6. Collegare le periferiche al microfono e alle prese degli altoparlanti che si trovano sul pannello anteriore del modem (se presente sul vostro modello).

A. Se il computer è dotato di una scheda audio, continuare qui 6A. Se non è dotato di una scheda audio, passare al passo 6B.

- Collegare il microfono alla presa del **MICROFONO** () del modem.
- Collegare l'estremità mono () di un cavo stereo-mono alla presa dell'**ALTOPARLANTE** () del modem.
- Collegare l'estremità stereo () di un cavo stereo-mono al connettore di line-in della scheda audio. Se la scheda audio non è dotata di un connettore di line-in, sarà necessario connettere un altoparlante (o altoparlanti) alla presa dell'**ALTOPARLANTE**.

B. Se il computer NON è dotato di una scheda audio:

- Collegare il microfono alla presa del **MICROFONO** () del modem.
- Collegare l'altoparlante/i alla presa dell'**ALTOPARLANTE** () del modem.

L'allacciamento è ora terminato. Attivare il computer e accendere il modem posizionando l'interruttore su ON (ossia, in SU). Continuare con il Setup del modem per Windows 98/95/NT.

Installazione del modem con Windows 98 e 95

Collegare tutte le periferiche e i rispettivi cavi. Quindi, accendere il computer e installare i driver di periferica seguendo le istruzioni per il sistema operativo in uso. Accertarsi di aver:

- collegato il modem alla porta seriale;
- inserito nella presa il cavo di alimentazione;
- attivato il modem;
- acceso il computer.

Utenti di Windows 98

Windows 98 visualizza un elenco di controllo in cui sono riportate le sorgenti probabili del driver. Selezionare "CD". L'Installazione guidata potrebbe rilevare più di una periferica logica. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

Utenti di Windows 95

Le periferiche vengono rilevate e installate in modo leggermente diverso a seconda della versione di Windows 95 in uso. Una volta installato l'adattatore materiale è sufficiente avviare Windows 95 nel modo usuale.

NOTA: alcune versioni di Windows 95 chiedono all'utente di digitare il percorso dei driver sul CD-ROM. Nel caso, digitare il percorso della propria unità CD-ROM (es. D:\).

Sullo schermo apparirà "Aggiornamento guidato driver di periferica" oppure la casella di dialogo "Nuovo componente hardware individuato". Seguire l'apposita procedura.

NOTA: dopo aver copiato i file, Windows 95 potrebbe rilevare altre periferiche. Nel caso, ripetere la procedura illustrata per la versione di Windows 95 in uso.

Aggiornamento guidato driver di periferica

- In questo caso è sufficiente inserire il CD Installazione, fare clic su **Avanti** e poi su **Fine**. Normalmente l'Aggiornamento guidato individua automaticamente i driver corretti e li installa. In caso contrario chiede dove si trova il driver.

Casella di dialogo Nuovo componente hardware individuato

- Casella di dialogo "Nuovo componente hardware individuato". In questo caso, all'utente viene chiesto di specificare i file di driver associati al nuovo componente hardware. Procedere come segue:
 1. Tra le scelte visualizzate, selezionare Driver su disco fornito dal produttore hardware.
 2. Windows 95 visualizza la casella di dialogo Installazione da disco floppy. All'utente viene chiesto di specificare la posizione dei file di driver.
 3. Inserire il CD e digitare il percorso della posizione dei driver (normalmente D:\). Se 'D:' non è la lettera di identificazione dell'unità CD-ROM sarà sufficiente sostituirla con la lettera corretta.

Installazione del modem per utenti Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Stabilire quali porte COM sono disponibili:

1. Fare clic su **Pannello di controllo** e poi su **Porte**. Prendere nota delle porte COM già installate.
2. Selezionare **Annulla** e poi spegnere il computer. Smontare il coperchio del computer e staccare i cavi.
3. Installare il modem.
4. Riavviare Windows NT ed eseguire l'accesso come amministratore di sistema.
5. Selezionare **Avvia**, **Impostazioni**, **Pannello di controllo** e poi **Porte**.
6. Fare doppio clic sull'icona **Modem**.
7. Nella schermata **Installa nuovo modem** selezionare la casella visualizzata davanti a "**Non rilevare il modem, selezionarlo successivamente**".
8. Selezionare **Avanti** e poi **Disco driver**. Inserire il CD o il dischetto floppy Installazione driver modem (Modem Drivers Installation) nella rispettiva unità di lettura.
9. Digitare D:\ (se la lettera di identificazione della propria unità CD-ROM è diversa da D: sarà sufficiente sostituire la lettera D con la lettera corretta) oppure A:\, e poi fare clic su **OK**.
10. Evidenziare e selezionare il modem corrispondente a quello acquistato. Quindi, selezionare **Avanti**.
11. Selezionare la porta COM a cui si è collegato il modem. Quindi, selezionare **Avanti**. È possibile che all'utente vengano chiesti ulteriori dati. Selezionare **Fine**. L'installazione con Windows NT è ultimata.

Instalação (Modelo Interno)



A seção seguinte explica como instalar o modem interno no seu computador. Verifique o conteúdo do seu pacote para ver se todos os itens estão incluídos. **Caso algum item esteja faltando ou danificado, contate o seu concessionário para obter assistência ou repor as peças que estiverem faltando. Note também que a configuração dos cabos telefônicos varia nas montagens internacionais. O diagrama incluído representa o modelo alto falante.**

Instalação do Modem

NOTA: caso o seu computador já for equipado com um modem interno, será necessário que este seja removido ou desabilitado através da estrutura do BIOS do seu computador.

1. Desligue seu computador e todos os dispositivos e fios. Remova todos os disquetes.
2. Remova a parte exterior do computador e localize um slot de expansão de 16-bits. Remova a cobertura do slot e guarde o parafuso.
3. Retire o modem da sacola ante-estática, segurando-o pelas extremidades e mantendo o suporte. Cuidado para não tocar no conector de borda ou em qualquer outro componente do cartão.
4. Insira o modem cuidadosamente no slot de expansão selecionado, aplicando pressão na borda da placa superior até que esteja instalada no slot.
5. Instale o modem alinhando seu suporte de metal com o orifício da borda superior do painel posterior do sistema. Prenda o painel de metal do modem com o parafuso que foi removido na etapa 2.
6. Desligue o fio do seu telefone atual do plugue da parede. Ligue o fio telefônico que veio com o modem no plugue da parede e coloque sua outra extremidade no plugue com a etiqueta **LINHA** ou identificado com o símbolo (☐) na parte posterior do modem.
7. Reponha a parte exterior do sistema e torne a ligar os dispositivos e fios que foram desligados. **Se você tiver o modelo alto falante**, continue com a etapa 8 a seguir, caso contrário, ligue o computador e continue com as instruções abaixo.

Consulte os diagramas na capa deste folheto.

8. Ligue o microfone e os alto-falantes.

A. Se você tiver um placa de som, continue com as instruções 8A. Caso não tiver um placa de som, siga com a etapa 8B.

- Ligue o microfone ao plugue do **MICROFONE** (🎧) no modem.
- Ligue a extremidade mono (☐➡) do cabo stereo-mono ao plugue do **ALTO FALANTE** (🔊) no modem.
- Ligue a extremidade estereo (☐➡➡) do cabo stereo-mono ao conector line-in do cartão de som. Caso o seu cartão de som não tiver um conector line-in, será necessário ligar o (s) alto falante(s) no plugue do **ALTO FALANTE** no modem.

CONEXÃO DO CARTÃO DE SOM

- Use o diagrama, como referência.

B. Caso NÃO tiver um cartão de som:

- Ligue o microfone no plugue do **MICROFONE** (🎧) no modem.
- Ligue o(s) alto falante(s) no plugue do **ALTO FALANTE** (🔊) no modem.
- Use o diagrama incluído neste folheto, como referência.

CONEXÃO DO MICROFONE E DO ALTO FALANTE

- Use o diagrama, como referência.

A conexão do fio está completa. Ligue seu computador. Continue com o posicionamento do modem na estrutura de Windows 98/NT/95.

Instalação do Modem em Windows 98 e 95

Depois que tiver conectado todos os dispositivos e cabos, ligue o computador e então instale os drivers de dispositivos de acordo com o sistema operacional que estiver usando.

Usuários de Windows 98

Windows 98 apresenta uma lista de verificação com as possíveis fontes para o driver. Marque a opção "CD". O assistente Wizard poderá detectar vários dispositivos lógicos. Basta você seguir as instruções da tela.

Usuários de Windows 95

Dependendo da versão de Windows 95 que você tiver, os dispositivos são detectados e instalados de formas diferentes. Quando o adaptador for instalado fisicamente, dê início ao Windows 95 como você faria normalmente.

NOTA: Algumas versões de Windows 95 poderão lhe pedir o caminho dos drivers em seu CD-ROM. Digite o caminho da unidade CD-ROM (ex.: D:\). Surgirá o "Assistente de Atualização do Driver de Dispositivo" ou a "Caixa de Diálogo de Detecção de Hardware Novo". Continue, conforme for necessário.

NOTA: Depois que Windows 95 termina de copiar os arquivos, ele poderá detectar outros dispositivos. Basta repetir as instruções dadas acima, dependendo de sua versão de Windows 95.

O Assistente de Atualização do Driver de Dispositivo

- Neste caso, basta colocar o CD de Instalação, clicar em Next (Continuar) e depois em Finish (Terminar). O Assistente (Wizard) poderá localizar automaticamente os dispositivos corretos e instalá-los. Se não o fizer, pedirá que você informe a localização do dispositivo.

A Caixa de Diálogo Detecção de Hardware Novo

- A caixa de diálogo Detecção de Hardware Novo lhe perguntará que arquivos de drivers estão associados com o novo hardware. Faça o seguinte:
 1. Entre as opções oferecidas, escolha o Driver do disco fornecido pelo fabricante do hardware.
 2. Em seguida, Windows 95 exibe a caixa de diálogo Instalar do Disco. Nesse ponto, solicita a você a localização dos arquivos de drivers.
 3. Coloque o CD e digite o caminho da localização dos drivers (geralmente D:\). Se 'D:' não for a letra correta da unidade de CD-ROM, substitua com a letra correta.

Instalação do modem para usuários de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

NOTA: Para que o modem funcione com Windows NT, você tem que ter um sistema Plug and Play. Windows NT instala seu modem como porta COM. Para determinar quais são as portas COM disponíveis, siga os passos abaixo:

1. Clique no Painel de Controle e, depois, em Portas. Observe as portas COM instaladas.
2. Selecione Cancelar e depois desligue o computador. Retire a tampa do computador e desconecte os cabos.
3. Instale o modem.
4. Inicie novamente Windows NT e registre com Administrador.
5. Selecione Início, Parâmetros, Painel de Controle e, depois, Portas.

Observe qual é a porta COM adicional designada ao modem. Continue como se explica a seguir.

Exemplo: Antes de instalar seu modem, você tem COM1. Depois de instalar o modem, você deve ver a nova porta à qual o modem foi designado (COM2).

Se não for exibida nenhuma porta COM adicional, certifique-se de que seu sistema tem um BIOS Plug and Play. Se não tiver, entre em contato com a loja onde comprou para receber assistência. Selecione Cancelar para mostrar a caixa de diálogo Portas.

6. Clique duas vezes no ícone Modems.
7. Na tela "Instalar Novo Modem", marque a caixinha correspondente a "Não Detecte meu Modem; Vou Selecionar de uma Lista".
8. Selecionar "Continuar" e, depois, "Tenho Disco". Coloque o CD ou disco de Instalação de Drivers do Modem na unidade apropriada.
9. Digite D:\ (se sua unidade de CD-ROM tiver outra letra diferente de D:, substitua com a letra correta) ou A:\, e depois clique em OK.
10. Destaque e selecione o modem que corresponde ao que você comprou e, depois, selecione "Continuar".
11. Selecione a porta COM à qual o modem está designado. Depois selecione "Continuar". É possível que você tenha que dar informações adicionais. Selecione "Terminar". Nesse ponto, a instalação está pronta para Windows NT.

Instalação (Modelo Externo)

Consulte os diagramas na capa deste folheto.

A seção seguinte explica como instalar o modem externo no seu computador. Verifique o conteúdo do seu pacote para ver se todos os itens estão incluídos. **Caso algum item estiver faltando ou danificado, contate o seu concessionário para obter assistência ou repor as peças que estiverem faltando. Note também que a configuração dos cabos telefônicos varia nas montagens internacionais. O diagrama incluído representa o modelo alto-falante.**

Conexão do Modem

1. Desligue o seu computador e todos os seus aparelhos periféricos.
2. Examine os LEDs e conectores do painel dianteiro. Verifique os diagramas.
3. Certifique-se de que a (chave) de corrente esteja **“OFF” (PARA BAIXO)**. Ligue a extremidade pequena do adaptador ao plugue na parte posterior do modem e ligue o adaptador de energia num plugue padrão de 110/220 AC.
4. Desligue seu fio atual de telefone. Ligue o fio de telefone que acompanha o modem, na parede e a outra extremidade no plugue RJ-11 (☐) na parte posterior do modem.
5. Conecte o modem B porta serial do computador com o cabo serial.

A conexão da linha está completa para o modelo sem alto-falante. Se você estiver conectando um microfone e alto-falantes ao modem, continue com a etapa 6. Caso contrário, continue com a instalação do Modem para Windows 98/95/NT.

6. Ligue os dispositivos do microfone e dos alto-falantes no painel dianteiro do modem (se existir no seu modelo).

A. Se você possuir um cartão de som, continue 6A. Caso não possuir um cartão de som, continue na etapa 6B.

- Ligue o microfone ao plugue do **MICROFONE** (🎧) no modem.
- Ligue a extremidade mono (☐=) do cabo stereo-mono ao plugue do **ALTO-FALANTE** (🔊) no modem.
- Ligue a extremidade stereo (☐=) do cabo stereo-mono ao conector line-in do cartão de som. Caso o seu cartão de som não tiver um conector line-in, será necessário ligar o(s) alto-falante(s) no plugue do **ALTO-FALANTE**.

B. Caso NÃO tiver um cartão de som:

- Ligue o microfone no plugue do **MICROFONE** (🎧) no modem.
- Ligue o(s) alto-falante(s) no plugue do **ALTO-FALANTE** (🔊) no modem.

A conexão da linha está completa. Agora ligue seu computador e aperte o botão **ON** do modem para ligá-lo (**colocando a chave na posição UP**). Continue com o posicionamento do Modem na estrutura de Windows 98/95/NT.

Instalação do Modem em Windows 98 e 95

Depois que tiver conectado todos os dispositivos e cabos, ligue o computador e então instale os drivers de dispositivos de acordo com o sistema operacional que estiver usando. Certifique-se de ter:

- Conectado o modem à porta serial.
- Ligado a tomada na fonte de energia.
- Ligado o modem.
- Ligado o computador.

Usuários de Windows 98

Windows 98 apresenta uma lista de verificação com as possíveis fontes para o driver. Marque a opção "CD". O assistente Wizard poderá detectar vários dispositivos lógicos. Basta você seguir as instruções da tela.

Usuários de Windows 95

Dependendo da versão de Windows 95 que você tiver, os dispositivos são detectados e instalados de formas diferentes. Quando o adaptador for instalado fisicamente, dê início ao Windows 95 como você faria normalmente.

NOTA: Algumas versões de Windows 95 poderão lhe pedir o caminho dos drivers em seu CD-ROM. Digite o caminho da unidade CD-ROM (ex.: D:\). Surgirá o "Assistente de Atualização do Driver de Dispositivo" ou a "Caixa de Diálogo de Detecção de Hardware Novo". Continue, conforme for necessário.

NOTA: Depois que Windows 95 termina de copiar os arquivos, ele poderá detectar outros dispositivos. Basta repetir as instruções dadas acima, dependendo de sua versão de Windows 95.

O Assistente de Atualização do Driver de Dispositivo

- Neste caso, basta colocar o CD de Instalação, clicar em Next (Continuar) e depois em Finish (Terminar). O Assistente (Wizard) poderá localizar automaticamente os dispositivos corretos e instalá-los. Se não o fizer, pedirá que você informe a localização do dispositivo.

A Caixa de Diálogo Detecção de Hardware Novo

- A caixa de diálogo Detecção de Hardware Novo lhe perguntará que arquivos de drivers estão associados com o novo hardware. Faça o seguinte:

1. Entre as opções oferecidas, escolha o Driver do disco fornecido pelo fabricante do hardware.
2. Em seguida, Windows 95 exibe a caixa de diálogo Instalar do Disco. Nesse ponto, solicita a você a localização dos arquivos de drivers.
3. Coloque o CD e digite o caminho da localização dos drivers (geralmente D:\). Se 'D:' não for a letra correta da unidade de CD-ROM, substitua com a letra correta.

Instalação do modem para usuários de Windows NT

(MultiMedia/TidalWave modem)

Para determinar as portas COM disponíveis, siga os passos abaixo:

1. Clique no Pannel de Controle e, depois, em Portas. Observe as portas COM instaladas.
2. Selecione Cancelar e, depois, desligue o computador. Retire a tampa do computador e desconecte os cabos.
3. Instale o modem.
4. Reinicie Windows NT e registre-se como Administrador.
5. Selecione Iniciar, Parâmetros e, depois, Pannel de Controle.
6. Clique duas vezes no ícone Modem.
7. Na tela Instalar Novo Modem, marque a caixinha correspondente a "Não Detecta meu Modem; Vou Selecionar de uma Lista".
8. Selecione "Continuar" e "Tenho Disco". Coloque o CD ou disco de Instalação de Drivers do Modem na unidade apropriada.
9. Digite D:\ (se o drive de seu CD-ROM não for D:, coloque a letra apropriada) ou A:\, e depois clique em OK.
10. Destaque e selecione o modem que corresponde ao que você comprou e, depois, em "Continuar".
11. Selecione as portas COM às quais o modem foi designado. Depois selecione "Continuar". Talvez seja necessário dar outras informações. Selecione "Terminar". Nesse ponto, conclui-se a instalação para Windows NT.

Installering (Intern Model)



Det følgende forklarer hvordan du installerer det interne modem i din computer. Gennemse pakkens indhold og gør dig sikker på at alt er inkluderet. **Hvis noget mangler eller er brækket, kontakt forhandleren for hjælp og eventuel erstatning. Bemærk også at telefonstikkene kan være forskellige for internationale områder. Tegningen viser højttaler modellen.**

Tilslutning af modemmet

BEMÆRK: Hvis din computer kom med et intern modem må du selv tag det ud eller afbryde det gennem din computers BIOS setup.

1. Afbryd strømmen til din computer og alt periferisk udstyr. Tag alle diske ud.
2. Tag låget af computeren og find et tomt 16-bit udvidelses stik. Tag blindpladen ud og gem skruen.
3. Tag modemmet ud af dets anti-statiske pose, hold det kun på kanterne og bøjlen. Pas på ikke at røre ved stikket på kanten eller komponenterne på kortet.
4. Placer forsigtigt kortet i udvidelses stikket. Tryk på kortets øverste kant til det sidder fast in stikket.
5. Fastgør modemmet ved at placere metal bøjlen så hullet passer med hullet i kabinetets bagpanel. Brug skruen som var taget ud i trin nummer 2 til af fastsætte modemmet.
6. Afbryd din telefon ledning fra væggen. Stik den telefon ledning som kom med modemmet ind i væggen og den anden ende, bag på modemmet (□).
7. Læg låget på computeren igen og tilslut alt periferisk udstyr og ledninger. **Hvis du har højttaler modellen** fortsæt med trin nummer 8. Hvis ikke, tænd for din computer og læs videre.

Se diagrammerne bag i hæftet.

8. Tilslutning af mikrofon og højttaler.

A. Hvis din computer allerede har et lyd kort, fortsæ med trin 8A. Hvis du ikke har et lyd kort, fortsæt med trin 8B.

- Tilslut mikrofonen til **MIKROFON** (🎧) jack bøsningen på modemmet.
- Tilslut mono-enden (□) af stereo-mono kablet til **SPEAKER** (🔊) bøsningen på modemmet.
- Tilslut stereo-enden (□) af stereo-mono kablet til dit lyd kort. Hvis dit lyd kort ikke har en jack bøsning må du tilslutte en højttaler til SPEAKER bøsningen.

LYD KORT TILSLUTNING

- Se på tegningen i denne vejledning.

B. Hvis du IKKE har et lyd kort:

- Tilslut en mikrofon til **MIKROFON** (🎧) bøsningen på modemmet.
- Tilslut en højttaler til **SPEAKER** (🔊) bøsningen på modemmet.
- Se på tegningen.

MIKROFON OG HØJTTALER TILSLUTNING

- Se på tegningen.

Forbindelsen er færdig. Start din computer. Fortsæt med Modem Setup for Windows 98/95/NT.

Modeminstitution for Windows 98 og 95

Tænd for computeren, når du har forbundet alle enheder og kabler, og installer derefter enhedsdriverne i henhold til det operativsystem du bruger.

Windows 98 brugere

Windows 98 omfatter en checkliste med mulige kilder til driveren. Du skal blot afkrydse „CD“. Guiden detekterer muligvis flere logiske enheder. Du skal blot følge retningslinierne på skærmen.

Windows 95 brugere

Enheder detekteres og installeres på en lidt anden måde, afhængig af hvilken version af Windows 95 du har. Når adapteren er installeret, skal du starte Windows 95 på normal vis.

BEMÆRK: Visse versioner af Windows 95 anmoder muligvis om stien til driverne på CD-ROMMEN. Indtast stien for CD-ROM drevet (f.eks. D:\). Du anmodes enten med „Guiden Opdater enhedsdriver“ eller „Dialogboksen Der er fundet ny hardware“. Fortsæt som egnet.

BEMÆRK: Efter Windows 95 er færdig med at kopiere filer, er det muligt, at der detekteres andre enheder. Du skal blot gentage instruktionerne ovenfor afhængig af din version af Windows 95.

Guiden Opdater enhedsdriver

- Du skal i dette tilfælde blot indsætte CD'en med installationsprogrammet, klikke på Næste og derefter Afslut. Guiden finder muligvis de korrekte drivere automatisk og installerer dem. Hvis ikke dette er tilfældet, vil den anmode om drivernes placering.

Dialogboksen Der er fundet ny hardware

- Dialogboksen Der er fundet ny hardware. Her bliver du spurgt om, hvilke driverfiler, der er associeret med den nye hardware. Du skal gøre følgende:
 1. Fra de valg, der vises, skal du vælge Driver på disken fra hardwarefabrikanten.
 2. Windows 95 viser derefter dialogboksen Installer fra diskette. Her bliver du spurgt om driverfilernes placering.
 3. Indsæt CD'en og indtast stien til drivernes placering (som regel D:\). Hvis „D:“ ikke er CD-ROM drevbogsstavet, skal du erstatte det med det korrekte bogstav.

Modeminstitution for Windows NT brugere

(MultiMedia/TidalWave modem)

BEMÆRK: Du skal have et Plug and Play system for, at modemmet kan fungere sammen med Windows NT. Windows NT installerer dit modem som en COM-port. Du kan fastslå, hvilke COM-porte er disponible, med følgende trin:

1. Klik på Kontrolpanel og derefter Porte. Bemærk de installerede COM-porte.
2. Vælg Annuller og sluk derefter for computeren. Fjern computerdækslet og kobl kablerne fra.
3. Installer modemmet.
4. Genstart Windows NT og log-in som administrator.
5. Vælg Start, Indstillinger, Kontrolpanel og derefter Porte.

Bemærk den ekstra COM-port, der er tildelt modemmet. Fortsæt nedenfor.

Eksempel: Før du installerer modemmet, har du COM1; efter modeminstitutionen skulle du se den nye port, som modemmet er tildelt (COM2).

Hvis der ikke vises ekstra COM-porte, skal du bekræfte, at systemet har en Plug and Play BIOS. Hvis ikke det er tilfældet, bedes du kontakte forhandleren for assistance. Vælg Annuller for at afslutte dialogboksen Porte.

6. Dobbeltklik på ikonet Modemer.
7. På skærmen Installer nyt modem skal du afkrydse boksen foran „Søg ikke efter mit modem. Jeg vælger det på en liste“.
8. Vælg Næste og derefter Har diskette. Indsæt CD'en eller disketten til installation af modemdrivere i drevet.
9. Indtast D:\ (Hvis „D:“ ikke er CD-ROM drevbogsstavet, skal du erstatte det med det korrekte bogstav) eller A:\, klik derefter på OK.
10. Fremhæv og vælg det modem, som stemmer overens med det modem, du købte, og vælg derefter Næste.
11. Vælg den COM-port, som modemmet var forbundet med. Vælg derefter Næste. Du vil muligvis blive bedt om yderligere oplysninger. Vælg Afslut. Installationen er nu fuldført for Windows NT.

Installering (Extern Model)



Det følgende forklarer hvordan du installerer det eksterne modem i din computer. Gennemse pakkens indhold og gør dig sikker på at alt er inkluderet. **Hvis noget mangler eller er brækket, kontakt forhandleren for hjælp og eventuel erstatning. Bemærk også at telefonstikkene kan være forskellige for internationale områder. Tegningen viser højttaler modellen.**

Tilslutning af modemmet

1. Sluk for din computer og alt periferisk udstyr.
2. Bemærk forpanelens lys og forbindelser. Se på tegningen.
3. Vær sikker på at strømmen er afbrudt (**kontakten er ned**). Stik så den lille ende af strømledningen ind i jack bøsningen på bagsiden af modemmet og den anden ende stikkes i en almindelig 110/220V væg kontakt.
4. Træk din telefon ledning ud af væggen. Stik den telefon ledning som kom med modemmet ind i væg kontakten og den anden ende stikkes ind i RJ-11 jack (☐) bøsningen på bagsiden af modemmet.
5. Tilslut modemmet til computerens seriel udgang med et seriel kabel.

Forbindelsen er gjort for modellen uden højttaler. Hvis du vil tilslutte mikrofon og højttaler til modemmet, fortsæt med trin nummer 6. Ellers fortsæt med Modem Setup for Windows 98/95/NT.

6. Tilslut mikrofonen og højttaler en til jack bøsningerne på modemets forpanel (hvis det findes på din model).

A. Hvis din computer allerede har et lyd kort, fortsæt med trin 6A. Hvis du ikke har et lyd kort, fortsæt med trin 6B.

Se diagrammerne bag i hæftet.

- Tilslut mikrofonen til **MIKROFON** (☎) bøsningen på modemmet.
- Tilslut mono-enden (☐→) af stereo-mono kablet til **SPEAKER** (☎) bøsningen på modemmet.
- Tilslut stereo-enden (☐→) af stereo-mono kablet til dit lyd kort. Hvis dit lyd kort ikke har en jack bøsning må du tilslutte en højttaler til **SPEAKER** bøsningen.

B. Hvis du IKKE har et lyd kort:

- Tilslut en mikrofon til **MIKROFON** (☎) bøsningen på modemmet.
- Tilslut en højttaler til **SPEAKER** (☎) bøsningen på modemmet.

Forbindelsen er færdig. Start din computer nu, derefter tand for modemmet (**kontakten op**). Fortsæt med Modem Setup: Windows 98/95/NT.

Modeminstitution for Windows 98 og 95

Tænd for computeren, når du har forbundet alle enheder og kabler, og installer derefter enhedsdriverne i henhold til det operativsystem du bruger. Sørg for at du har:

- Forbundet modemmet med seriel porten.
- Sat stikket til strømforsyningen i.
- Tændt for modemmet.
- Tændt for computeren.

Windows 98 brugere

Windows 98 omfatter en checkliste med mulige kilder til driveren. Du skal blot afkrydse „CD“. Guiden detekterer muligvis flere logiske enheder. Du skal blot følge retningslinierne på skærmen.

Windows 95 brugere

Enheder detekteres og installeres på en lidt anden måde, afhængig af hvilken version af Windows 95 du har. Når adapteren er installeret, skal du starte Windows 95 på normal vis.

BEMÆRK: Visse versioner af Windows 95 anmoder muligvis om stien til driverne på CD-ROMMEN. Indtast stien for CD-ROM drevet (f.eks. D:\). Du anmodes enten med „Guiden Opdater enhedsdriver“ eller „Dialogboksen Der er fundet ny hardware“. Fortsæt som egnet.

BEMÆRK: Efter Windows 95 er færdig med at kopiere filer, er det muligt, at der detekteres andre enheder. Du skal blot gentage instruktionerne ovenfor afhængig af din version af Windows 95.

Guiden Opdater enhedsdriver

- Du skal i dette tilfælde blot indsætte CD'en med installationsprogrammet, klikke på Næste og derefter Afslut. Guiden finder muligvis de korrekte drivere automatisk og installerer dem. Hvis ikke dette er tilfældet, vil den anmode om drivernes placering.

Dialogboksen Der er fundet ny hardware

- Dialogboksen Der er fundet ny hardware. Her bliver du spurgt om, hvilke driverfiler, der er associeret med den nye hardware. Du skal gøre følgende:
 1. Fra de valg, der vises, skal du vælge Driver på disken fra hardwarefabrikanten.
 2. Windows 95 viser derefter dialogboksen Installer fra diskette. Her bliver du spurgt om driverfilernes placering.
 3. Indsæt CD'en og indtast stien til drivernes placering (som regel D:\). Hvis „D:“ ikke er CD-ROM drevbogsstavet, skal du erstatte det med det korrekte bogstav.

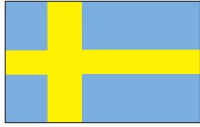
Modeminstitution for Windows NT brugere

(MultiMedia/TidalWave modem)

Du kan fastslå, hvilke COM-porte er disponible, med følgende trin:

1. Klik på Kontrolpanel og derefter Porte. Bemærk de installerede COM-porte.
2. Vælg Annuller og sluk derefter for computeren. Fjern computerdækslet og kobl kablerne fra.
3. Installer modemmet.
4. Genstart Windows NT og log-in som administrator.
5. Vælg Start, Indstillinger og derefter Kontrolpanel.
6. Dobbeltklik på ikonet Modemer.
7. På skærmen Installer nyt modem skal du afkrydse boksen foran „Søg ikke efter mit modem. Jeg vælger det på en liste“.
8. Vælg Næste og derefter Har diskette. Indsæt CD'en eller disketten til installation af modemdrivere i drevet.
9. Indtast D:\ (Hvis „D:“ ikke er CD-ROM drevbogsstavet, skal du erstatte det med det korrekte bogstav) eller A:\, klik derefter på OK.
10. Fremhæv og vælg det modem, som stemmer overens med det modem, du købte, og vælg derefter Næste.
11. Vælg den COM-port, som modemmet var forbundet med. Vælg derefter Næste. Du vil muligvis blive bedt om yderligere oplysninger. Vælg Afslut. Installationen er nu fuldført for Windows NT.

Installation (Intern instickskortsmo- dell)



I följande avsnitt förklaras hur man installerar det interna modemmet i din dator. Gå igenom alla delar i förpackningen och kontrollera att ingenting saknas. **Om någon artikel saknas eller är skadad, kontakta försäljaren som du köpt modemmet av, för hjälp eller eventuellt byte. Observera också att telefonkabelkonfigurationen kan variera för internationella versioner. I de följande diagrammen beskrivs högtalartelefonmodellen.**

Installation av modemmet

OBSERVERA: Om det finns ett internt modem i din dator, måste du ta ut det eller koppla bort det genom din dators BIOS inställningar.

1. Stäng av din dator och koppla bort alla anslutna enheter och strömkablar. Ta ut eventuell diskett ur diskettenheten.
2. Ta bort datorns hölje och hitta en ledig 16-bitars kortplats . Ta bort kortplatsens täckplåt och spara skruven.
3. Ta ut modemmet från dess antistatiska påse, håll modemmet i kanterna och i ändplåten. Var försiktig och rör inte anslutningskontaktorna eller några komponenter på kortet.
4. Sätt in modemmet försiktigt i den lediga kortplatsen som du valt och tryck ner den i dess övre kant tills modemmet sitter fast i kortplatsen.
5. Skruva fast modemets ändplåt med datorns bakre del med skruven som du tog bort i steg 2.
6. Ta ut telefonsladden ur vägguttaget. Anslut ändarna av telefonsladden, som följde med modemmet, mellan vägguttaget och modemets uttag märkt **LINE**, som har symbolen (□) på modemets baksida.

Se diagram på baksidan av denna broschyr.

7. Sätt tillbaka datorns hölje och återanslut alla bortkopplade enheter och strömkablar. **Om din modell är med högtalartelefon fortsätt med steg 8.**

8. Anslut till mikrofonen och högtalaren.

A: Om du har ett ljudkort i din dator fortsätt här steg 8A. Om du inte har ett ljudkort gå till steg 8B.

- Anslut mikrofonen till **MIKROFON** (🎧) uttaget på modemmet.
- Anslut stereo-mono kabelns mono ända (□) till **HÖGTALARE** (🗣️) uttaget på modemmet.
- Anslut stereo-mono kabelns stereoända (□) till Line-in ingången på ditt ljudkort. Om ditt ljudkort inte har en Line-in ingång, måste du ansluta en högtalare till **SPK** (🗣️) uttaget på modemmet.

Anslutning AV LJUDKORT

- Se diagrammet.

B. Om du INTE har ett ljudkort:

- Anslut en mikrofon till **MIKROFON** (🎧) ingången på modemmet.
- Anslut högtalare till **HÖGTALARE** (🗣️) uttaget på modemmet.
- Se diagrammet.

Anslutning AV MIKROFON OCH HÖGTALARE

- Se diagrammet i utvigningsbladet.

Anslutningen är färdig. Sätt på strömmen till din dator. Fortsätt med Modem Installation för Windows 98/95/NT.

Modeminställningar för Windows 98 och 95

När du har anslutit all utrustning och alla kablar skall du slå på din dator och därefter installera drivrutinerna för utrustningen i enlighet med det operativsystem du använder.

Windows 98-användare

Windows 98 visar en kontrollista över möjliga källor för drivrutinen. Kryssa bara för "CD". Guiden kan upptäcka ett antal logiska utrustningar. Följ helt enkelt alla anvisningar på skärmen.

Windows 95-användare

Beroende på vilken version av Windows 95 du har, upptäcks och installeras utrustning på något olika sätt. När adaptorn är fysiskt installerad, skall du starta Windows 95 på normalt sätt.

OBS: En del versioner av Windows 95 kan uppmana dig att ange väg för drivrutinerna på din CD-ROM. Ange vägen till din CD-ROM-enhet (t ex D:\).

Du kommer antingen att få upp Guiden för "Uppdatera drivrutin" eller dialogrutan för "Ny hårdvara upptäckt". Fortsätt på lämpligt sätt.

OBS: Efter det att Windows 95 har slutat kopiera filer, kan andra utrustningar identifieras. Repetera helt enkelt ovanstående instruktioner, beroende på din version av Windows 95.

Guiden för Uppdatera drivrutin

- I detta fall skall du sätta i installations-CD:n, klicka på **Nästa**, och sedan på **Avsluta**. Guiden kanske hittar de rätta drivrutinerna automatiskt och installerar dem. Om så inte är fallet, kommer den att fråga efter drivrutinens placering.

Dialogrutan för Ny hårdvara upptäckt

- Dialogrutan för Ny hårdvara upptäckt. Här kan du fråga vilka drivrutinfiler som hör samman med den nya hårdvaran. Gör följande:
 1. Från de möjliga valen skall du välja Drivrutin från disk som tillhandahålls av hårdvarutillverkaren.
 2. Windows 95 visar sedan dialogrutan Installera från disk. Här får du en fråga om placeringen av drivrutinfilerna.
 3. Sätt i CD:n och ange vägen för drivrutinernas placering (vanligtvis D:\). Om 'D:' inte är enhetsbokstaven för din CD-ROM, skall du byta ut den mot rätt bokstav.

Modeminställning för Windows NT-användare

(MultiMedia/TidalWave modem)

OBS: du måste ha ett Plug and Play-system för att modemets skall fungera med Windows NT. Windows NT installerar ditt modem som en COM-port.

Följ dessa steg för att ta reda på vilka tillgängliga COM-portar du har:

1. Klicka på **Kontrollpanelen** och sedan på **Portar**. Lägg märke till de installerade COM-portarna.
2. Välj **Avbryt** och stäng av datorn. Ta bort datorns hölje och dra ur kablarna.
3. Installera modemets.
4. Starta om Windows NT och logga på som Administratör.
5. Välj **Start**, **Inställningar**, **Kontrollpanel** och sedan **Portar**.

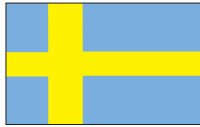
Lägg märke till den ytterligare COM-port som tilldelats ditt modem. Fortsätt nedan.

Exempel: Innan modemets installeras har du COM1; efter installation av modemets bör du se den nya port som tilldelades modemets (COM2).

Om inga ytterligare COM-portar visas, skall du förvissa dig om att ditt system har Plug and Play BIOS. Var vänlig kontakta din leverantör för hjälp om så ej är fallet. Välj Avbryt för att gå ur dialogrutan Portar.

6. Dubbelklicka på ikonen för **Modem**.
7. På bilden **Installera nytt modem** skall du kryssa i rutan framför "**Identifiera inte modemets; visa en lista att välja ifrån**".
8. Välj **Nästa** och sedan **Diskett finns**. Sätt i installations-CD:n med modemets drivrutiner i CD-enheten eller disketten i din diskettenhet.
9. Skriv D:\ (om din CD-ROM-enhet inte är D skall du ange rätt bokstav) eller A:\ och klicka på **OK**.
10. Markera och välj det modem som stämmer överens med det du har köpt och klicka sedan på **Nästa**.
11. Välj den COM-port som modemets är anslutet till. Välj sedan **Nästa**. Du kan bli tillfrågad om ytterligare information. Välj **Avsluta**. Inställningarna för Windows NT är nu slutförda.

Installation (Fristående Bordsmodell)



I detta avsnitt förklaras hur du kan installera det fristående bordsmodemet i din dator. Gå igenom alla delar i förpackningen och kontrollera att ingenting saknas. **Om någon artikel saknas eller är skadad, kontakta försäljaren som du köpt modemmet av, för hjälp eller eventuellt byte. Observera också att telefonkabelkonfigurationen kan variera för internationella versioner. I de följande diagrammen beskrivs högtalartelefonmodellen. I de följande diagrammen beskrivs högtalartelefonmodellen.**

Installation av Modemet

1. Stäng av din dator och alla anslutna enheter.
2. Undersök anslutningskontakter och lysdiioddisplayen på modemets framsida. Gå igenom diagrammen.
3. Kontrollera att strömbrytaren är i läge **OFF (NEDÅT)**. Anslut adaptorns lilla kontakt till strömuttaget på modemets baksida och den andra ändan till en standard 220V vägguttag.
4. Ta ut telefonsladden ur vägguttaget. Anslut ändarna av telefonsladden, som följde med modemmet, mellan vägguttaget och modemets RJ-11 (☐) uttag på baksidan.
5. Anslut modemmet till datorns serieport med den seriekabeln.

Anslutningen är färdig för icke - högtalarmodellen. Om du vill koppla mikrofon och högtalare till modemmet, fortsätt med steg 6. Annars fortsätt med Modem Installation för Windows 98/95NT.

6. Anslut mikrofon och högtalare till uttagen på modemets frontpanel märkta med respektive symbol (om de finns på din modell).

Se diagram på baksidan av denna broschyr.

A: Om du har ett ljudkort fortsätt här steg 6A. Om du inte har ett ljudkort gå till steg 6B.

- Anslut mikrofonen till **MIKROFON** (🎤) ingången på modemmet.
- Anslut stereo-mono kabelns mono-ända (☐—) till **HÖGTALARE** (🔊) uttaget på modemmet.
- Anslut stereo-mono kabelns stereo-ända (☐—) till Line-in ingången på ditt ljudkort. Om ditt ljudkort inte har en Line-in ingång, koppla en högtalare till **SPK** uttaget på modemmet.

B: Om du INTE har ett ljudkort:

- Anslut en mikrofon till **MIKROFON** (🎤) ingången på modemmet.
- Anslut högtalare till **HÖGTALARE** (🔊) uttaget på modemmet.

Installationen är färdig. Sätt på strömmen till din datorn och sätt på modemmet (strömbrytaren uppåt). Fortsätt med Modem Installation för Windows 98/95/NT.

Modeminställningar för Windows 98 och 95

När du har anslutit all utrustning och alla kablar skall du slå på din dator och därefter installera drivrutinerna för utrustningen i enlighet med det operativsystem du använder. Se till att du har:

- anslutit modemmet till den seriella porten
- satt i kontakten till strömförsörjningsenheten
- slagit på modemmet
- slagit på datorn

Windows 98-användare

Windows 98 visar en kontrollista över möjliga källor för drivrutinen. Kryssa bara för "CD". Guiden kan upptäcka ett antal logiska utrustningar. Följ helt enkelt alla anvisningar på skärmen.

Windows 95-användare

Beroende på vilken version av Windows 95 du har, upptäcks och installeras utrustning på något olika sätt. När adaptorn är fysiskt installerad, skall du starta Windows 95 på normalt sätt.

OBS: En del versioner av Windows 95 kan uppmana dig att ange väg för drivrutinerna på din CD-ROM. Ange vägen till din CD-ROM-enhet (t ex D:\)

Du kommer antingen att få upp Guiden för "Uppdatera drivrutin" eller dialogrutan för "Ny hårdvara upptäckt". Fortsätt på lämpligt sätt.

OBS: Efter det att Windows 95 har slutat kopiera filer, kan andra utrustningar identifieras. Repetera helt enkelt ovanstående instruktioner, beroende på din version av Windows 95.

Guiden för Uppdatera drivrutin

- I detta fall skall du sätta i installations-CD:n, klicka på Nästa, och sedan på Avsluta. Guiden kanske hittar de rätta drivrutinerna automatiskt och installerar dem. Om så inte är fallet, kommer den att fråga efter drivrutinens placering.

Dialogrutan för Ny hårdvara upptäckt

- Dialogrutan för Ny hårdvara upptäckt. Här kan du fråga vilka drivrutinfilerna som hör samman med den nya hårdvaran. Gör följande:
 1. Från de möjliga valen skall du välja Drivrutin från disk som tillhandahålls av hårdvarutillverkaren.
 2. Windows 95 visar sedan dialogrutan Installera från disk. Här får du en fråga om placeringen av drivrutinfilerna.
 3. Sätt i CD:n och ange vägen för drivrutinernas placering (vanligtvis D:\). Om 'D:' inte är enhetsbokstaven för din CD-ROM, skall du byta ut den mot rätt bokstav.

Modeminställning för Windows NT-användare

(MultiMedia/TidalWave modem)

Följ dessa steg för att ta reda på vilka tillgängliga COM-portar du har:

1. Klicka på **Kontrollpanelen** och sedan på **Portar**. Lagg märke till de installerade COM-portarna.
2. Välj **Avbryt** och stäng av datorn. Ta bort datorns hölje och dra ur kablarna.
3. Installera modemmet.
4. Starta om Windows NT och logga på som Administratör.
5. Välj **Start, Inställningar, Kontrollpanel** och sedan **Portar**.
6. Dubbelklicka på ikonen för **Modem**.
7. På bilden **Installera nytt modem** skall du kryssa i rutan framför "**Identifiera inte modemmet; visa en lista att välja ifrån**".
8. Välj **Nästa** och sedan **Diskett finns**. Sätt i installations-CD:n med modemets drivrutiner i CD-enheten eller disketten i din diskettenhet.
9. Skriv D:\ (om din CD-ROM-enhet inte är D skall du ange rätt bokstav) eller A:\ och klicka på **OK**.
10. Markera och välj det modem som stämmer överens med det du har köpt och klicka sedan på **Nästa**.
11. Välj den COM-port som modemmet är anslutet till. Välj sedan **Nästa**. Du kan bli tillfrågad om ytterligare information. Välj **Avsluta**. Inställningarna för Windows NT är nu slutförda.

Asennus (Sisäinen malli)



Seuraavassa osassa selitetään, kuinka asennat sisäisen modeemin tietokoneeseesi. Tarkista pakkauksen sisältö varmistaaksesi, että kaikki osat on toimitettu. **Jos jokin osista puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys liikkeeseen, josta ostit modeemin, ja pyydä apua tai uutta osaa. Huomaa myös, että puhelinkaapelin kokoonpano voi olla erilainen kansainvälisissä asennuksissa. Esitetyssä kaaviossa on kaiutinpuhelinmalli.**

Modeemin asentaminen

HUOMAA: Jos tietokoneessasi on sisäinen modeemi, sinun täytyy poistaa se tai ottaa se pois käytöstä tietokoneen BIOS-asetusten avulla.

1. Sammuta tietokone ja kytke irti kaikki siihen liitetyt laitteet ja virtajohdot. Poista levykkeet.
2. Poista tietokoneen kansi ja paikanna käytettävissä oleva 16 bitin laajennuskorttipaikka. Poista laajennuskorttipaikan suojalevy ja pane ruuvi talteen.
3. Poista modeemi sen antistaattisesta pussista käsitellen sitä varovasti sen reunoista ja kiinnityspidikkeestä. Ole varovainen, ettet kosketa reunan liitintä tai muita kortin osia.
4. Aseta modeemi varovasti valitsemaasi laajennuskorttipaikkaan painaen kortin yläreunasta, kunnes kortti on paikoillaan korttipaikassa.
5. Kiinnitä modeemi paikoilleen kohdistamalla sen metallinen kiinnityspidike järjestelmän takapaneelin yläreunassa olevan reiän kanssa. Kiinnitä modeemin metallinen kiinnityspidike ruuvilla, jonka poistit vaiheessa 2.
6. Irrota käytössä oleva puhelinjohtosi seinäpistukasta. Kytke modeemin mukana toimitetun puhelinjohdon toinen pää seinäpistukkaan ja kytke toinen pää modeemin takana olevaan pistukkaan, jossa on merkintä **LINE (LINJA)** tai symboli (☐).

Henvis til diagrammer på baksiden av dette heftet.

7. Aseta järjestelmän kansi paikoilleen ja kytke irrotetut laitteet ja virtajohdot uudelleen. **Jos käytössä on kaiutinpuhelin, jatka vaiheesta 8. Jos ei, käynnistä tietokoneesi ja jatka alla olevasta.**

8. Kytke mikrofoni ja kaiuttimet.

A. Jos laitteistossa on äänikortti, jatka jake tästä 8A. Jos laitteistossa ei ole äänikorttia, siirry vaiheeseen 8B.

- Liitä mikrofoni modeemin **MIKROFONI-pistukkaan** (☞).
- Liitä stereo-monokaapelin mono-pää (☐☐) modeemin **KAIUTIN-pistukkaan** (☞☐).
- Liitä stereo-monokaapelin stereo-pää (☐☐☐) äänikortin linjatuloliittimeen (line-in). Jos äänikortissa ei ole linjatuloliitintä, sinun täytyy liittää kaiutin (kaiuttimet) modeemin **KAIUTIN-pistukkaan**.

ÄÄNIKORTIN YHDISTÄMINEN

- Katso tämän taittolehden kaaviota.

B. Jos laitteistossa EI ole äänikorttia:

- Liitä mikrofoni modeemin **MIKROFONI-pistukkaan** (☞).
- Liitä kaiuttimet modeemin **KAIUTIN-pistukkaan** (☞☐).
- Katso tämän taittolehden kaaviota.

MIKROFONIN JA KAIUTTIMEN YHDISTÄMINEN

- Katso tämän taittolehden kaaviota.

Linjayhteys on nyt valmis. Käynnistä tietokoneesi. Jatka kohdasta Modeemin asennus Windowsille 98/95/NT.

Modem Oppsett for Windows 98 og 95

Etter at du har koblet til alle anordninger og kabler, slå på din datamaskin og installer deretter driveenhetene ifølge ditt operativsystem.

Windows 98 Brukere

Windows 98 viser en sjekkliste med mulige driverkilder. Marker bare "CD". Det er mulig at Wizard (Magikeren) detekterer flere logiske enheter. Følg alle skjermviste instruksjoner.

Windows 95 Brukere

Avhengig av din Windows 95 versjon, kan måten driveenheter blir detektert på og installasjonen utført variere litt. Når adapteren er fysisk installert, start Windows 95 som du pleier.

MERK: Enkelte Windows 95 versjoner vil be deg om stien til driverne på din CD-ROM. Tast inn din CD-ROMs drevsti (f.eks., D:\).

En klarmelding vil vise enten "Oppdateringsdriveenhet-Wizard", eller "Den nye maskinvaren fant dialogboks". Fortsett som egnet.

MERK: Etter at Windows 95 er ferdig med å kopiere filene, kan hende det detekterer andre enheter. Det er bare å repetere ovennevnte instruksjoner, avhengig av din Windows 95 versjon.

Oppdateringsdriveenhet-Wizard

- I dette tilfellet, er det bare å installere CD'en, klikke Neste, og deretter Avslutt. Wizard vil evt. automatisk finne de riktige driverne og installere dem. Dersom den ikke gjør det, vil den be om driverens lagersted.

Den nye maskinvaren fant dialogboks

- Ny maskinvare fant dialogboks. Her blir du bedt om hvilke driverfiler er forbundet med den nye maskinvaren. Gjør følgende:
 1. Fra oppført valg, marker Driver fra disken levert av maskinvare-fabrikanten.
 2. Windows 95 viser så dialogboksen Installer fra Disken. Her blir du bedt om driverfilenes lagersted.
 3. Sett inn CD'en og tast stien til driverfilenes lagersted. (som regel D:\). Dersom 'D:' ikke er CD-ROMs drevbokstav, erstatt med riktig bokstav.

Modem-oppsett for Windows NT Brukere

(MultiMedia/TidalWave modem)

MERK: du må ha et Plug-and-Play system for at modem skal virke med Windows NT. Windows NT installerer ditt modem som en COM-port.

For å fastslå tilgjengelige COM-porter, følg disse trinnene:

1. Klikk på Styrepanel og deretter Porter. Merk deg installerte COM-porter.
2. Velg Annuller, slå deretter av datamaskinen. Fjern datamaskinens deksel og ta ut kablene.
3. Installer modemmet.
4. Omstart Windows NT og logg inn som Administrator.
5. Velg Start, Oppsettinger, Styrepanel, og deretter Porter.

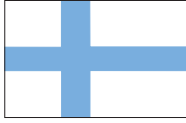
Merk den ekstra COM-porten tildelt modemmet. Fortsett nedenunder.

Eksempel: Før du installerte modemmet, hadde du COM1; etter modemmet er installert bør den nye porten tildelt modemmet være synlig (COM2).

Dersom ekstra COM-porter ikke vises på skjermen, forviss deg at ditt system har en Plug-and-play BIOS. Hvis ikke, be din leverandør om assistanse. Velg Annuller for å gå ut av Porter-dialogboksen.

6. Dobbelt-klikk på modem-ikonet.

Asennus (Ulkoisen malli)



Seuraavassa selitetään, kuinka asennat ulkoisen modeemin tietokoneeseesi. Tarkista pakkauksen sisältö varmistaaksesi, että kaikki osat on toimitettu. **Jos jokin osista puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys liikkeeseen, josta ostit modeemin, ja pyydä apua tai uutta osaa. Huomaa myös, että puhelinkaapelin kokoonpano voi olla erilainen kansainvälisissä asennuksissa. Esitetyssä kaaviossa on kaiutinpuhelinmalli.**

Modeemin yhdistäminen

1. Sammuta tietokone ja kaikki oheislaitteet.
2. Tarkasta etupaneelin LEDit ja liittimet. Tutki tämän taittolehden kaavioita.
3. Tarkista, että virtakytkin on kytketty **POIS PÄÄLTÄ (ALAS)**. Kytke sitten virtasovittimen pieni pää modeemin takana olevaan virtapistukkaan ja kytke virtasovitin 110/220 V:n vaihtovirtaiseen vakiopistorasiaan.
4. Irrota käytössä oleva puhelinjohtosi seinäpistukasta. Kytke modeemin mukana toimitetun puhelinjohdon pää seinäpistukkaan ja toinen pää modeemin takana olevaan **RJ-11-pistukkaan** (☐).
5. Yhdistä modeemi tietokoneen sarjaporttiin sarjakaapelin avulla.

Linjayhteys on nyt valmis muulle kuin kaiutinpuhelimelle. Jos kytket mikrofonin ja kaiuttimen (kaiuttimet) modeemiin, jatka vaiheesta 6. Jatka muussa tapauksessa kohdasta Modeemin asennus Windows 98/95/NT.

6. Kytke laitteet mikrofonin ja kaiutinpistukoihin, jotka ovat modeemin etupaneelissa (jos ne ovat ko. malleissa varusteina).

Henvis til diagrammer på baksiden av dette heftet.

A. Jos laitteistossasi on jo äänikortti, jatka tästä 6A. Jos laitteistossasi ei ole äänikorttia, siirry vaiheeseen 6B.

- Liitä mikrofoni modeemin **MIKROFONI-pistukkaan** (🔌).
- Liitä stereo-monokaapelin mono-pää (☐➡) modeemin **KAIUTIN-pistukkaan** (🔌).
- Liitä stereo-monokaapelin stereo-pää (☐➡) äänikortin linjatuloliittimeen (line-in). Jos äänikortissasi ei ole linjatuloliitintä, sinun täytyy liittää kaiutin (kaiuttimet) modeemin KAIUTIN-pistukkaan.

B. Jos laitteistossasi EI ole äänikorttia:

- Liitä mikrofoni modeemin **MIKROFONI-pistukkaan** (🔌).
- Liitä kaiutin (kaiuttimet) modeemin **KAIUTIN-pistukkaan** (🔌).

Linjayhteys on nyt valmis. Käynnistä nyt tietokoneesi ja kytke modeemin kytkin **PÄÄLLE (kytkin YLÖS)**. Jatka kohdasta Modeemin asennus Windows 98/95/NT.

Modem Oppsett for Windows 98 og 95

Etter at du har koblet til alle anordninger og kabler, slå på din datamaskin og installer deretter driveenhetene ifølge ditt operativsystem. Sørg for at du har:

- Koblet modemmet til serieporten.
- Koblet til strømforsyningen.
- Slått på modemmet.
- Slått på datamaskinen.

Windows 98 Brukere

Windows 98 viser en sjekklister med mulige driverkilder. Marker bare "CD". Det er mulig at Wizard (Magikeren) detekterer flere logiske enheter. Følg alle skjermviste instruksjoner.

Windows 95 Brukere

Avhengig av din Windows 95 versjon, kan måten driveenheter blir detektert på og installasjonen utført variere litt. Når adapteren er fysisk installert, start Windows 95 som du pleier.

MERK: Enkelte Windows 95 versjoner vil be deg om stien til driverne på din CD-ROM. Tast inn din CD-ROMs drevsti (f.eks., D:\).

En klarmelding vil vise enten "Oppdateringsdriveenhet-Wizard", eller "Den nye maskinvaren fant dialogboks". Fortsett som egnet.

MERK: Etter at Windows 95 er ferdig med å kopiere filene, kan hende det detekterer andre enheter. Det er bare å repetere ovennevnte instruksjoner, avhengig av din Windows 95 versjon.

Oppdateringsdriveenhet-Wizard

- I dette tilfellet, er det bare å installere CD'en, klikke Neste, og deretter Avslutt. Wizard vil evt. automatisk finne de riktige driverne og installere dem. Dersom den ikke gjør det, vil den be om driverens lagersted.

Den nye maskinvaren fant dialogboks

- Ny maskinvare fant dialogboks. Her blir du bedt om hvilke driverfiler er forbundet med den nye maskinvaren. Gjør følgende:

1. Fra oppført valg, marker Driver fra disken levert av maskinvare-fabrikanten.
2. Windows 95 viser så dialogboksen Installer fra Disken. Her blir du bedt om driverfilenes lagersted.
3. Sett inn CD'en og tast stien til driverfilenes lagersted (som regel D:\). Dersom 'D:' ikke er CD-ROMs drevbokstav, erstatt med riktig bokstav.

Modem Oppsett for Windows NT Brukere

(MultiMedia/TidalWave modem)

For å fastslå tilgjengelige COM-porter, følg disse trinnene:

1. Klikk på Styrepanel og deretter Porter. Merk deg installerte COM-porter.
2. Velg Annuller, slå deretter av datamaskinen. Fjern datamaskinens deksel og ta ut kablene.
3. Installer modemmet.
4. Omstart Windows NT og logg inn som Administrator.
5. Velg Start, Oppsetninger, Styrepanel, og deretter Porter.
6. Dobbelt-klikk på modem-ikonet.
7. Når skjermen viser Installer Nytt Modem, sjekk boksen foran "Kan ikke detektere mitt Modem; Jeg velger det fra en liste".
8. Marker Neste, deretter Har Disk. Sett modemdriverens installasjon-CD eller disk I diskettrevet.
9. Tast D:\ (hvis ditt CD-ROM drev ikke er D:, erstatt med egnet bokstav) eller A:\, klikk deretter OK.
10. Fremhev og velg modemmet som tilsvare det du kjøpte, deretter Neste.
11. Velg den COM-porten modemmet ble knyttet til. Velg deretter Neste. Du kan bli bedt om ytterligere informasjon. Velg Avslutt. Oppsetting for Windows NT er fullført.



MultiMedia/TidalWave Users

Changing Configuration in Windows NT and DOS

Use a terminal program and enter AT Command mode. Issue the following command where 'n' is the country code listed below. This will configure the modem for your specific country.

AT*NCn



Country n=Country Code

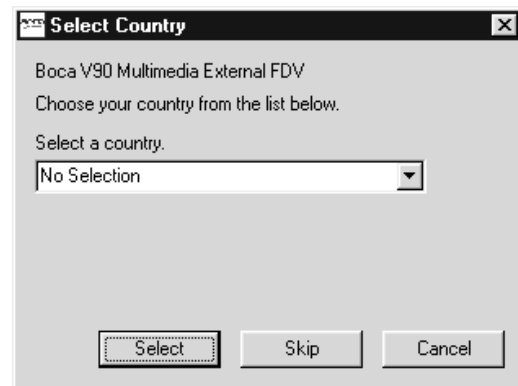
Austria	1
France	5
Germany	6
Holland	10
Italy	8
Norway	11
Portugal	12
Spain	13
Sweden	14
Switzerland	15
United Kingdom	16
United States	22
India	30

Changing Configuration in Windows

When running the Installation CD, a program is copied to the Windows subdirectory on your hard drive. If you wish to reconfigure the modem at a later time for a different country, run the Windows Explorer and locate the program:

CNTRYSEL.EXE

Double-click on this file and select a new country for your modem.



NOTE: The CNTRYSEL program will not work with Windows NT. See use of the AT*NC command above.



Winstorm Users

IMPORTANT: The first time you use the modem, a screen is displayed similar to adjacent sample. Read the on-screen instructions, simply select your country, and click OK.



